# DYNEX

Téléviseur ACL de 32 po

DX-32L230A12

# Téléviseur ACL de 32 po DX-32L230A12

## **Contents**

Instructions de sécurité importantes  Avertissements  Précautions	.2
Installation du socle ou d'un support de montage mural Installation du socle	.4
Éléments du téléviseur Contenu de l'emballage Face avant Panneau latéral Panneau arrière Télécommande	.4 .5 .6
Connexions  Quel type de connexion utiliser? Connexion de l'alimentation Connexion d'un récepteur câble ou satellite Connexion d'une antenne ou de la TV câblée (sans récepteur) Connexion d'un lecteur DVD ou Blu-ray Connexion d'un magnétoscope Connexion d'un caméscope ou d'une console de jeux Connexion à un ordinateur Connexion d'un casque d'écoute Connexion d'un système de cinéma maison de base	.8 .9 11 13 13 14
Utilisation de la télécommande	15
Mise en marche du téléviseur pour la première fois	16
Informations de base  Mise en marche et arrêt du téléviseur Sélection de la source d'entrée vidéo Utilisation des menus d'écran Parcourir les menus Sélection d'un canal Réglage du volume Affichage de l'information sur la programmation	17 17 17 18 18
Réglage de l'image	18
Réglage du son	20
Modifications des paramètres des canaux Recherche automatique des canaux Masquage de canaux Configuration de la liste des canaux favoris Visualisation d'un canal favori	21 22 23

Ajout ou modification d'une étiquette de canal	.24 .24
Configuration des contrôles parentaux  Configuration ou modification du mot de passe  Configuration des niveaux de contrôles parentaux Interdiction d'une émission TV non classifiée  Verrouillage des touches de commande  Téléchargement de l'information sur la classification	.25 .26 .28
Utilisation des sous-titres codés  Activation et désactivation des sous-titres codés Sélection du mode des sous-titres codés Personnalisation du style des sous-titres codés numériques	.30 .30
Réglage des paramètres de l'heure  Réglage de l'heure  Réglage de l'arrêt différé	32 .32 .33
Réglage des paramètres des menus  Sélection de la langue des menus Étiquetage d'une source d'entrée Affichage de l'information du système	.33 .34
Restauration des paramètres d'origine	35
Entretien	.35
Problèmes et solutions  Vidéo et audio  Télécommande  Divers	.36 .37
Spécifications	39
Programmation des télécommandes universelles	.40 .40
Avis juridiques	40
Garantie limitée d'un an sur les téléviseurs Dynex  Description:  Quelle est la durée de la couverture?  Que couvre cette garantie?  Comment obtenir une réparation sous garantie?  Où cette garantie s'applique-t-elle?  Ce qui n'est pas couvert par cette garantie limitée	.43 .43 .43 .43

# SÉCURITÉ POUR LES ENFANTS

L'endroit et la façon d'utiliser un téléviseur à écran plat font toute la différence.

# Tout en profitant de ce nouveau produit, garder à l'esprit les conseils de sécurité qui suivent

## Ce qui est important

L'attrait des systèmes de cinéma maison va grandissant de même que les achats de téléviseurs grand écran. Toutefois, les téléviseurs ne sont pas toujours positionnés sur des meubles adaptés ou installés conformément aux recommandations du fabricant. Notre société et l'industrie des produits électroniques grand public ont pris l'engagement de faire du divertissement à la maison une activité agréable et sans danger.

Les téléviseurs qui sont placés sur des buffets, des bibliothèques, des étagères, des bureaux, des haut-parleurs, des coffres ou des tables roulantes inadaptés peuvent être renversés et être source de blessures.

### La sécurité d'abord

- Un meuble TV d'une taille déterminée ne peut pas recevoir tous les téléviseurs. N'utiliser qu'un meuble TV conçu pour le poids du téléviseur.
- Veiller à lire avec attention et à bien comprendre toutes les instructions fournies pour une utilisation adaptée de ce produit.
- Ne pas laisser les enfants monter sur cet ensemble ni jouer avec le meuble ou le téléviseur de ce système de divertissement.
- Ne pas mettre les téléviseurs sur des meubles qui peuvent être utilisés facilement comme escabeau, tels qu'une commode.
- Il faut se souvenir que les enfants peuvent s'exciter lors de la visualisation d'une émission, surtout avec un téléviseur d'une très grande taille. Veiller à positionner ou installer le téléviseur à un endroit où il ne peut pas être poussé, tiré ou renversé.
- Prendre soin d'acheminer tous les cordons et câbles afin qu'ils ne puissent pas être tirés ou saisis par les enfants curieux.

## Montage mural

En cas de montage mural du téléviseur, ne jamais oublier :

- un support mural d'une taille donnée ne peut pas recevoir tous les téléviseurs. N'utiliser qu'un support mural conçu pour le poids du téléviseur et qui a été recommandé par le fabricant du téléviseur, identifié dans ce manuel ou par un laboratoire indépendant comme étant adapté à ce téléviseur:
- observer toutes les instructions des fabricants du téléviseur et du support mural;
- en cas de doute sur sa capacité à monter un support mural en toute sécurité pour le téléviseur, l'utilisateur doit faire appel à un installateur professionnel;
- veiller à ce que le mur sur lequel est monté le téléviseur soit adapté.
   Certains supports muraux ne sont pas conçus pour être montés sur des murs adossés à des montants en acier ou des parpaings. En cas d'incertitude, faire appel à un installateur professionnel.
- Les téléviseurs peuvent être lourds. Au moins deux personnes sont requises pour effectuer une installation de support mural sans danger.



# Instructions de sécurité importantes





Ce symbole indique qu'une tension dangereuse, constituant un risque de choc électrique, est présente dans cet appareil. Cette étiquette est située au dos de l'appareil.



Ce symbole indique que d'importantes instructions concernant le fonctionnement et la maintenance figurent dans la documentation qui accompagne cet appareil.

- 1 Lire ces instructions.
- 2 Conserver ces instructions.
- **3** Respecter tous les avertissements.
- 4 Observer toutes les instructions.
- 5 Ne pas utiliser cet appareil près de l'eau.
- **6** Utiliser uniquement un chiffon sec pour le nettoyage.
- 7 Ne pas obstruer les ouvertures d'aération. Installer l'ensemble conformément aux instructions du fabricant.
- 8 Installer l'appareil à l'écart de sources de chaleur, telles que radiateurs, bouches de chaleur, fours ou autres appareils (y compris les amplificateurs) qui produisent de la chaleur.
- 9 Ne pas chercher à modifier le dispositif de sécurité de la prise polarisée ou de type mise à la terre. Une prise polarisée comporte deux plots, un plus large que l'autre. Une prise de type mise à la terre est composée de deux plots et d'un troisième de mise à la terre. La lame large ou le troisième plot ont été prévus pour la sécurité de l'utilisateur. Si la prise fournie ne rentre pas dans la prise secteur, faire appel à un électricien pour qu'il remplace cette dernière qui est obsolète.
- 10 Protéger le cordon d'alimentation afin d'éviter qu'on ne marche dessus ou qu'il ne soit pincé, en particulier au niveau des prises secteur, plaques multiprises et à l'endroit où il est rattaché à l'appareil.
- 11 N'utiliser que des périphériques et des accessoires spécifiés par le fabricant.
- N'utiliser qu'avec le chariot, le socle, le trépied, le support ou la table spécifiés par le fabricant ou vendus avec le produit. Lorsqu'une table roulante est utilisée, déplacer l'ensemble appareil et table roulante avec précaution pour éviter les blessures provoquées par une éventuelle chute de l'appareil.
- 13 Débrancher l'appareil lors d'orages ou quand il n'est pas utilisé pendant une période prolongée.
- 14 Toutes les réparations doivent être effectuées par un personnel qualifié. Faire réparer l'appareil s'il a été endommagé, qu'il s'agisse du cordon d'alimentation ou de la prise qui serait détériorés, de liquide qui se serait infiltré dans l'appareil ou d'objets qui seraient tombés dessus, d'une exposition à la pluie ou à l'humidité, d'un fonctionnement anormal ou d'une chute éventuelle.
- **15** La prise secteur constitue le dispositif de déconnexion. La prise doit rester constamment en état de fonctionner.

- 16 Un appareil avec une prise de type mise à la terre est un appareil de classe l; il doit être connecté à la terre pour éviter un éventuel choc électrique. Veiller à connecter ce téléviseur de classe l sur une prise secteur avec mise à la terre à trois plots.
- 17 Les piles de la télécommande ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive telle que celle du soleil, du feu ou d'autres sources similaires.
- 18 L'appareil ne doit pas être exposé à des éclaboussures ou à des gouttes d'eau et il ne doit pas servir de support à un quelconque objet rempli de liquide, tel qu'un vase.

#### **Avertissements**

#### Risque de choc électrique

Afin de réduire le risque d'incendie et de choc électrique, ne pas retirer les couvercles, ni exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité. Ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Confier l'entretien à du personnel gualifié.

#### Foudre

Pour protéger le récepteur de l'appareil pendant un orage ou s'il se trouve inutilisé et sans surveillance pendant une période prolongée, le débrancher de la prise secteur et débrancher l'antenne ou la connexion au réseau câblé. Ceci évitera des dégâts matériels ou des blessures en cas de foudre et de variations de tension du secteur.

#### Lignes électriques

L'antenne extérieure ne doit pas être située près de lignes électriques aériennes ou d'autres circuits d'alimentation et électriques, ni à un emplacement où elle pourrait tomber sur de tels circuits ou lignes électriques. Lors de l'installation d'une antenne extérieure, faire très attention de ne pas toucher de telles lignes électriques ou circuits, car tout contact peut être mortel.

#### Manipulation de l'écran ACL

- L'écran du téléviseur est en verre. Ne pas laisser tomber le téléviseur, cogner, secouer ou exercer une forte pression sur l'écran ACL. Si l'écran se brise, prendre garde de ne pas se blesser avec les morceaux de verre.
- Si le panneau ACL se brise, veiller à ne pas toucher le liquide du panneau. Cela peut être source d'inflammations cutanées.
- En cas d'introduction de liquide dans la bouche, effectuer immédiatement un bain de bouche et consulter un médecin. De même, en cas d'introduction de liquide dans les yeux ou de contact avec la peau, consulter un médecin après rinçage pendant au moins 15 minutes avec de l'eau claire.

#### Pièces de rechange

Si des pièces doivent être remplacées, vérifier que le technicien a utilisé des pièces de rechange spécifiées par le fabricant qui ont les mêmes caractéristiques que les pièces d'origine. Toute substitution par des pièces non autorisées risque de provoquer un incendie, un choc électrique, des blessures ou d'autres dangers.

#### Contrôle de sécurité

Après toute opération d'entretien ou réparation de cet appareil, demander au technicien d'effectuer les contrôles de sécurité de routine pour vérifier qu'il fonctionne correctement.

#### Source d'alimentation

Cet appareil doit fonctionner conformément à la source d'alimentation indiquée sur l'étiquette. En cas d'incertitude sur la tension d'alimentation électrique de la maison, consulter un électricien ou la compagnie d'électricité.

#### **Précautions**

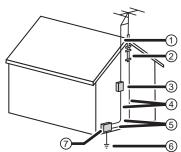
#### Dégâts nécessitant un entretien

Débrancher l'appareil de la prise secteur et utiliser les services d'un technicien qualifié dans les conditions suivantes :

- lorsque le cordon d'alimentation est effiloché ou la prise endommagée;
- si un liquide a été répandu ou des objets ont pénétré dans l'appareil;
- si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'eau;
- si l'appareil fonctionne anormalement en appliquant les instructions d'utilisation. Ne régler que les commandes décrites dans les instructions d'utilisation; en effet, le réglage incorrect d'autres commandes pourrait provoquer des dégâts, entraînant souvent d'importantes réparations par un technicien qualifié pour rétablir le fonctionnement normal de l'appareil;
- si l'appareil est tombé ou s'îl est endommagé de quelque façon que ce soit;
- si l'appareil présente une détérioration marquée de ses performances.

#### Mise à la masse d'une antenne extérieure

Si cet appareil est connecté à une antenne extérieure ou à un réseau câblé, vérifier que l'antenne ou la connexion au réseau câblé est mise à la terre afin de bénéficier d'une certaine protection contre les sautes de tension et les charges électrostatiques. L'article 810 du Code national de l'électricité (CNE), ANSI/NFPA N° 70, fournit des informations relatives à la mise à la terre correcte du mât et du support, la mise à la terre du fil conducteur de l'antenne à l'unité de décharge de l'antenne, la taille des conducteurs de mise à la terre, l'emplacement de l'unité de décharge de l'antenne, la connexion aux conducteurs de terre ainsi que les normes en matière de prise de terre.



1	Fil conducteur de l'antenne
2	Serre-fils de mise à la terre
3	Unité de décharge de l'antenne
4	Conducteurs de mise à la terre
(5)	Serre-fils de mise à la terre
6	Système de mise à la terre des électrodes de la compagnie d'électricité.
7	Équipement de la compagnie d'électricité

#### Avis à l'installateur de TV câblée

L'article 820 du National Electrical Code, ANSI/NFPA N° 40 fournit des directives relatives à une mise à la terre adéquate. Il spécifie en particulier que le câble de masse doit être connecté au système de terre du bâtiment, aussi près que possible du point d'entrée du câble.

#### **Condensation**

De l'humidité se formera sur le téléviseur si celui-ci est transporté d'un milieu froid à une pièce tempérée ou si la température de la pièce monte soudainement. Dans ce cas, les performances du téléviseur seront altérées. Pour éviter ceci, laisser le téléviseur se stabiliser dans son nouveau milieu pendant environ une heure avant de l'allumer, ou veiller à ce que la température de la pièce monte progressivement. De la condensation peut également se former en été si le téléviseur est exposé au courant d'air d'un climatiseur. Dans ce cas, déplacer le téléviseur.

#### Avertissement relatif aux téléphones cellulaires

Pour éviter des interférences avec l'image et le son du téléviseur, des problèmes de fonctionnement, voire même des dommages, conserver les téléphones cellulaires et sans fil à l'écart du téléviseur.

# Instructions relatives au recyclage de cet appareil

Cet appareil utilise de la soudure étain-plomb. ýLa mise au rebut de ce matériel peut faire l'objet d'une réglementation relative à l'environnement. Ce téléviseur contient des matériaux qui peuvent être recyclés et réutilisés.

#### **Pixels morts**

Le panneau ACL contient presque 3 millions de transistors en couches minces, ce qui fournit une qualité vidéo d'une netteté exceptionnelle. Il peut arriver que des pixels morts apparaissent à l'écran sous forme de points bleus, verts ou rouges. Ces pixels morts ne nuisent pas aux performances du téléviseur et ne sont pas considérés comme des défauts.

**Remarque :** L'apparence de ce produit dans ce guide de l'utilisateur peut varier par rapport au produit lui-même et n'est illustrée ici qu'à titre explicatif.

# Installation du socle ou d'un support de montage mural

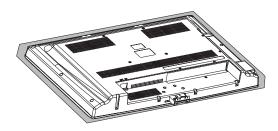
#### Remarques:

- Ne pas installer le socle si le téléviseur doit être fixé au mur à l'aide d'un support de montage mural.
- Ranger le socle et les vis correspondantes pour une utilisation éventuelle dans le futur.

#### Installation du socle

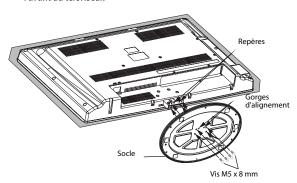
#### Pour installer le socle :

1 Placer délicatement l'écran du téléviseur sur une surface propre et matelassée afin de le protéger des rayures et des dégâts matériels.



2 Aligner les trous de vis du socle avec les trous du bord inférieur du téléviseur, puis fixer le socle avec les vis fournies (quatre vis M5 x 8 mm).

**Remarque**: La partie la plus large du socle doit être positionnée vers l'avant du téléviseur.



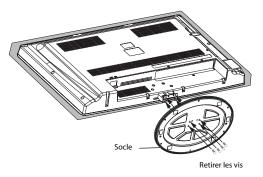
# Installation d'un support de montage mural

**Avertissement** : Un montage mural de cet appareil ne peut se faire qu'avec un support de montage mural homoloqué UL.

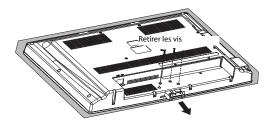
#### Pour fixer le téléviseur à un support de montage mural :

1 Placer délicatement l'écran du téléviseur sur une surface propre et matelassée afin de le protéger des rayures et des dégâts matériels.

2 Retirer les vis de fixation de l'axe du socle au socle, puis l'extraire.

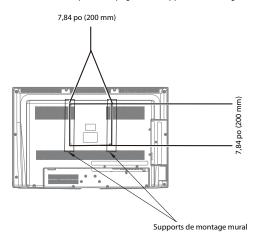


3 Retirer les quatre vis de fixation de l'axe du socle au téléviseur, puis extraire l'axe.



4 Fixer le support de montage mural à l'aide des trous de montage au dos du téléviseur. Afin d'accrocher le téléviseur correctement, consulter les instructions fournies avec le support de montage mural.

**Remarque**: La longueur des vis du montage mural varie selon le support de montage mural acheté. Pour connaître la longueur des vis, voir les instructions qui accompagnent le support de montage mural.



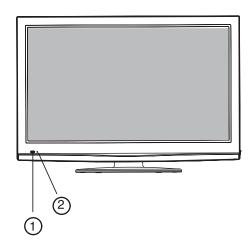
### Éléments du téléviseur

#### Contenu de l'emballage

- Télécommande avec piles (2 de type AAA)
- Socle avec vis
- · Câble composite
- Cordon d'alimentation c.a.
- Guide d'installation rapide

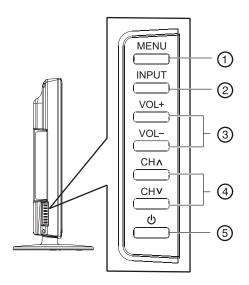
5

### **Face avant**



	N°	Élément	Description
	1	Capteur de télécommande	Reçoit les signaux de la télécommande. Ne pas l'obstruer.
	<u>ര</u>	Témoin de mise	Il est rouge quand l'appareil est en mode attente.
	en attente	Pour plus d'informations, voir « <u>Mise en marche et arrêt du téléviseur</u> » à la page 17.	

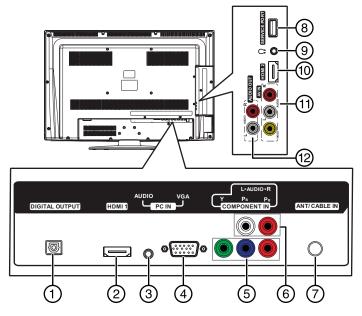
## Panneau latéral



N°		Élément	Description
	1)	Menu	Permet d'accéder au menu d'écran. Pour plus d'informations, voir « <u>Parcourir les menus</u> » à la page 18.
	2)	Entrée	Appuyer sur cette touche pour afficher la liste des sources d'entrée (INPUT SOURCE), puis sur la flèche vers le haut ou vers le bas pour sélectionner la source d'entrée vidéo. Pour plus d'informations, voir « <u>Sélection de la source d'entrée vidéo</u> » à la page 17.
(	3)	VOL+/VOL-	Permettent d'augmenter ou de diminuer le volume.
(	4)	CH^/CH~	Permettent d'aller au canal suivant ou précédent de la liste des canaux.
(	5)	し (Marche/Arrêt)	Permet d'allumer ou d'éteindre l'appareil (mode attente). Quand le téléviseur est en mode attente, il n'est pas hors tension. Pour le mettre hors tension, débrancher le cordon de la prise secteur.

**6** DX-32L230A12 Éléments du téléviseur

## Panneau arrière



	6.	
N°	Élément	Description
1	SORTIE NUMÉRIQUE (SPDIF)	Prise pour connecter un amplificateur audio numérique. Pour plus d'informations, voir « <u>Utilisation de</u> <u>l'audio numérique</u> » à la page 15.
2	HDMI1	Connecter un périphérique HDMI à cette prise. Un câble HDMI transmet la vidéo et l'audio. Aucune autre connexion audio n'est nécessaire si la connexion HDMI est utilisée. Pour plus d'informations, voir « Utilisation d'un câble HDMI (optimale) » à la page11 ou « Connexion à la prise DVI (similaire à HDMI mais requiert une connexion audio) » à la page 11.
3	ENTRÉE AUDIO PC	Connecter l'audio d'un ordinateur ou d'un périphérique DVI à cette prise. Pour plus d'informations, voir « <u>Connexion à un ordinateur</u> » à la page 14 ou « <u>Connexion à la prise DVI</u> ( <u>similaire à HDMI mais requiert une</u> <u>connexion audio</u> ) » à la page 11.
4	ENTRÉE PC VGA	Prise pour connecter la vidéo d'un ordinateur. Pour plus d'informations, voir « <u>Connexion à un ordinateur</u> » à la page 14.
5	ENTRÉE COMPOSANTES Y, PB, PR	Prises pour connecter la vidéo d'un périphérique vidéo à composantes. Pour plus d'informations, voir « <u>Utilisation d'un câble vidéo à</u> <u>composantes (meilleure)</u> » à la page 12.
6	Audio G/D à COMPOSANTES	Connecter l'audio d'un périphérique vidéo à composantes branché sur les prises <b>Y</b> , <b>Pb</b> , <b>Pr</b> . Pour plus d'informations, voir « <u>Utilisation d'un câble vidéo à composantes</u> ( <u>meilleure</u> ) » à la page 12.
7	ENTRÉE ANT/TV CÂBLÉE	Permet de connecter l'appareil à la TV câblée ou à une antenne. Pour plus d'informations, voir « <u>Voir « Connexion</u> d'une antenne ou de la TV câblée (sans récepteur) » à la page 11. ».
8	Port de maintenance	Destiné à la mise à jour du logiciel. Ne pas utiliser.

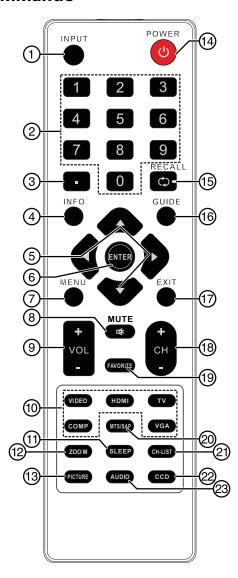
N°	Élément	Description
9	○ (casque d'écoute)	Prise pour brancher un casque d'écoute. Pour plus d'informations, voir « <u>Connexion d'un casque</u> <u>d'écoute</u> » à la page 14.
100	HDMI2	Connecter un périphérique HDMI à cette prise. Un câble HDMI transmet la vidéo et l'audio. Aucune autre connexion audio n'est nécessaire si la connexion HDMI est utilisée. Pour plus d'informations, voir « Utilisation d'un câble HDMI (optimale) » à la page11 ou « Connexion à la prise DVI (similaire à HDMI mais requiert une connexion audio) » à la page 11.
11)	Entrée AV	Connecter un périphérique vidéo composite standard à ces prises, tel qu'un magnétoscope. Pour plus d'informations, voir « Connexion à la prise vidéo composite (bonne) » à la page 12 ou « Connexion d'un magnétoscope » à la page 13 ou « Connexion d'un caméscope ou d'une console de jeux » à la page 13.
12	SORTIE AUDIO G/D (sortie audio analogique)	Prises pour connecter une chaîne audio analogique. Pour plus d'informations, voir « <u>Utilisation de</u> <u>l'audio analogique</u> » à la page 15.

Description

N° Touche

7

Éléments du téléviseur



N°	Touche	Description
1	Entrée	Appuyer sur cette touche pour afficher la liste des sources d'entrée (INPUT SOURCE), puis sur la flèche vers le haut ou vers le bas pour sélectionner la source d'entrée vidéo. Pour plus d'informations, voir « Sélection de la source d'entrée vidéo » à la page 17.
2	Touches numériques	Permettent de saisir les numéros de canaux ou le mot de passe des contrôles parentaux.
3	• (point)	Appuyer pour saisir un numéro de sous-canal numérique. Pour plus d'informations, voir « <u>Sélection d'un canal</u> » à la page 18.
4	Info	Permet d'afficher des informations d'état comme le numéro du canal, le nom du canal (si disponible) ou la source du signal. Pour plus d'informations, voir « <u>Affichage de</u> <u>l'information sur la programmation</u> » à la page 18.
(5)	<b>A V 4</b> >	Permettent de parcourir les menus, de sélectionner les options et de régler les paramètres.
6	Entrée	Permet de confirmer les sélections ou les modifications.

7	Menu	Permet d'accéder au menu d'écran.
8	⋈ SOURDINE	Permet de mettre le son en sourdine. Appuyer de nouveau sur cette touche pour rétablir le son.
9	VOL+/VOL-	Permettent d'augmenter ou de diminuer le volume.
		Permet de sélectionner la source d'entrée. VIDEO (Vidéo) : permet de sélectionner le périphérique connecté aux prises d'entrée AV (AV IN).
(10)	Entrée vidéo	HDMI: appuyer une ou plusieurs fois sur cette touche pour sélectionner le périphérique connecté à la prise HDMI 1 ou HDMI 2.
	Littlee video	<b>TV</b> : permet de sélectionner la source d'entrée TV.
		<b>COMP</b> : permet de sélectionner le périphérique connecté aux prises vidéo à composantes ( <b>COMPONENT</b> ).
		<b>VGA</b> : permet de sélectionner le périphérique connecté à la prise VGA d'entrée du PC ( <b>PC IN VGA</b> ).
11)	Arrêt différé	Permet de régler l'arrêt différé. Pour plus d'informations, voir « <u>Réglage de l'arrêt</u> <u>différé</u> » à la page 33.
12	ZOOM	Permet de sélectionner le format d'écran. Pour plus d'informations, voir « <u>Réglage de l'image du téléviseur</u> » à la page 18.
13	IMAGE	Permet de sélectionner le mode image. Il es possible de sélectionner <b>Vivid</b> (Vif), <b>Standard, Energy Saving</b> (Économie d'énergie) ou <b>Custom</b> (Personnalisé). Pour plus d'informations, voir « Réglage de l'image du téléviseur » à la page 18.
14)	Ů (Marche/Arrêt)	Permet de mettre en marche ou d'arrêter l'appareil (Mode attente). Quand l'appareil est éteint, il n'est pas hors tension. Pour déconnecter l'alimentation, débrancher le cordon secteur.
(15)	Rappel	Permet de revenir au dernier canal visualisé
16	GUIDE	Permet d'afficher le guide des programmes Pour plus d'informations, voir « <u>Affichage de</u> <u>l'information sur la programmation</u> » à la page 18.
17)	Quitter	Permet de fermer le menu d'écran.
18	CH+/CH-	Permettent d'aller au canal suivant ou précédent de la liste des canaux. Pour plus d'informations, voir « <u>Sélection d'un canal</u> » à la page 18.
19	FAVORIS	Touche d'accès à la liste des canaux favoris (Favorites). Pour plus d'informations, voir « Configuration de la liste des canaux favoris » à la page 23 et « Visualisation d'un canal favori » à la page 24.
20	MTS/SAP	En mode TV analogique, permet de sélectionner <b>Stereo</b> (Stéréo), <b>Mono</b> ou <b>SAP</b> Pour plus d'informations, voir « <u>Réglage des</u> <u>paramètres sonores</u> » à la page 20.
21)	LISTE DES CANAUX	Touche d'accès à la liste des canaux.

**8** DX-32L230A12 Connexions

N°	Touche	Description
22	Sous-titres codés	Permet d'activer ou de désactiver les sous-titres codés. Choisir entre <b>On (Activé), Off</b> (Désactivé) ou <b>CC On Mute</b> (Sous-titres codés en mode sourdine). Pour plus d'informations, voir « <u>Activation et désactivation des sous-titres codés</u> » à la page 30.
23	AUDIO	Permet de sélectionner le mode audio. Il est possible de sélectionner <b>Standard</b> , <b>News</b> ( <b>Journaux télévisés</b> ), <b>Music (Musique)</b> , <b>Movie</b> (Film) ou <b>Custom</b> (Personnalisé). Pour plus d'informations, voir « <u>Réglage des</u> <u>paramètres sonores</u> » à la page 20.

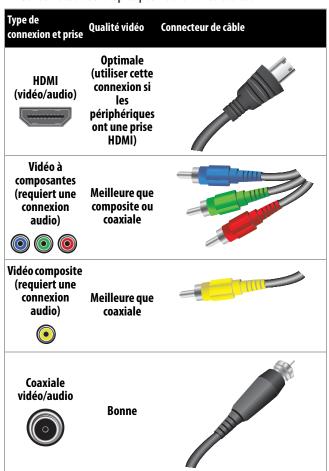
### **Connexions**

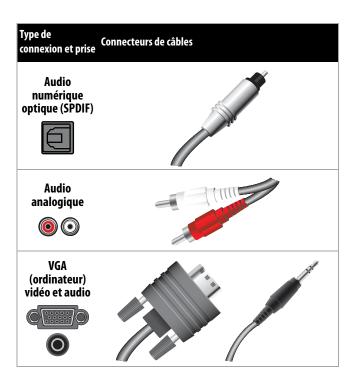
#### Quel type de connexion utiliser?

Ce téléviseur a plusieurs types de connexions disponibles pour y connecter des périphériques.

Pour une qualité vidéo optimale, il faut connecter le périphérique à la meilleure connexion disponible.

Utiliser le tableau ci-après pour identifier les câbles :





Il est possible d'utiliser une prise HDMI pour connecter un périphérique DVI au téléviseur. Il faut toutefois utiliser un adaptateur HDMI vers DVI à l'extrémité du câble HDMI connecté au périphérique DVI.

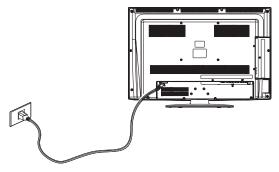
#### Avertissements:

- Vérifier la position et le type de prises avant d'effectuer des connexions.
- Des connexions desserrées peuvent être à l'origine de problèmes d'image ou de colorimétrie. Vérifier que toutes les connexions sont correctes et bien fixées.
- L'équipement audio-vidéo externe illustré peut être différent de l'équipement de l'utilisateur. Pour toutes questions, consulter la documentation livrée avec l'équipement.
- Toujours débrancher le cordon d'alimentation lors de la connexion d'un équipement externe.

#### Connexion de l'alimentation

#### Pour connecter l'alimentation :

 Brancher le cordon d'alimentation c.a. au connecteur c.a. au dos de l'appareil, puis l'autre extrémité du cordon sur une prise secteur.



#### Remarques:

- Cet appareil doit fonctionner conformément à la source d'alimentation indiquée sur l'étiquette.
- Prendre soin de débrancher le cordon d'alimentation c.a. de la prise secteur si le téléviseur ne doit pas être utilisé pendant une période prolongée.

# Connexion d'un récepteur câble ou satellite

La plupart des récepteurs câble ou satellite ont plusieurs types de connexion. Pour obtenir la meilleure image vidéo, utiliser le meilleur type de connexion disponible. Pour plus d'informations, voir « <u>Quel type de connexion utiliser?</u> » à la page 8.

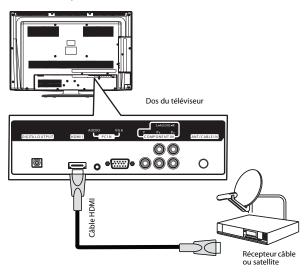
#### Remarques:

- Si le niveau du signal d'un canal est faible, l'image peut être déformée. Ajuster la position de l'antenne ou utiliser soit une antenne extérieure directionnelle, soit une antenne portative avec amplificateur intégré.
- Si la qualité de l'image est bonne sur certains canaux et médiocre sur d'autres, le problème peut provenir d'un signal médiocre ou faible du télédiffuseur ou du câblo-opérateur.
- En cas de connexion à la TV câblée ou satellite sans récepteur, si la qualité de l'image et médiocre, il peut être nécessaire d'installer un récepteur pour améliorer la réception du signal et la qualité de l'image. Contacter le câblo-opérateur ou le fournisseur de TV satellite pour obtenir un récepteur.
- Plusieurs canaux de haute définition (HD) convertissent le contenu de définition standard (SD). L'image affichée sur le téléviseur est toujours affichée en DS, donc la qualité de l'image ne sera pas aussi claire et nette que si le contenu avait été enregistré en HD à l'origine.

#### **Utilisation d'un câble HDMI (optimale)**

#### Pour connecter un récepteur câble ou satellite en utilisant HDMI:

- 1 Mettre hors tension le téléviseur et tous les appareils connectés.
- 2 Brancher le câble d'entrée en provenance de la prise murale de TV câblée sur la prise d'entrée câble ou satellite du récepteur.
- 3 Connecter un câble HDMI (non fourni) à l'une des prises HDMI au dos ou sur le côté du téléviseur et à la prise de sortie HDMI (HDMI OUT) du récepteur câble ou satellite.



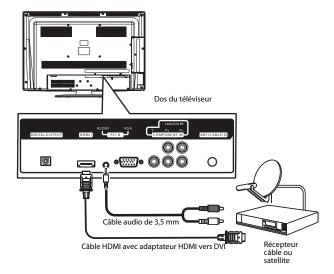
- 4 Mettre en marche le téléviseur, puis allumer le récepteur câble ou satellite.
- 5 Suivre les indications de l'assistant de configuration telles que décrites à la page 16.

**Remarque**: Un câble HDMI transmet la vidéo et l'audio. Aucun câble audio n'est nécessaire.

## Utilisation de la connexion DVI (similaire à HDMI mais requiert une connexion audio)

#### Pour connecter un récepteur câble ou satellite en utilisant DVI :

- 1 Mettre hors tension le téléviseur et tous les appareils connectés.
- **2** Brancher le câble d'entrée en provenance de la prise murale de TV câblée sur la prise d'entrée câble ou satellite du récepteur.
- 3 Connecter un adaptateur HDMI vers DVI (non fourni) à une extrémité du câble HDMI (non fourni), puis le connecter à la prise de sortie DVI (**DVI OUT**) du récepteur câble ou satellite.
- 4 Connecter l'autre extrémité du câble HDMI à la prise **HDMI1** ou **HDMI2** au dos ou sur le côté du téléviseur.



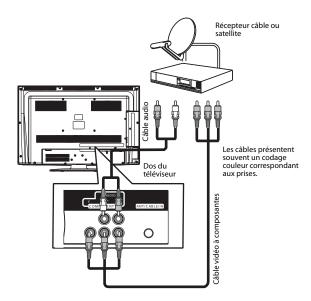
- 5 Connecter un câble audio de 3,5 mm (non fourni) à la prise d'entrée audio PC (PC AUDIO IN) au dos du téléviseur et à la prise de sortie audio (AUDIO OUT) du récepteur câble ou satellite.
- 6 Mettre en marche le téléviseur, puis allumer le récepteur câble ou satellite
- 7 Suivre les indications de l'assistant de configuration telles que décrites à la page 16.

**10** DX-32L230A12 Connexions

## Utilisation d'un câble vidéo à composantes (meilleure)

## Pour connecter un récepteur câble ou satellite en utilisant des connexions vidéo à composantes :

- 1 Mettre hors tension le téléviseur et tous les appareils connectés.
- 2 Brancher le câble d'entrée en provenance de la prise murale de TV câblée sur la prise d'entrée câble ou satellite du récepteur.
- 3 Connecter un câble vidéo à composantes (non fourni) aux prises d'entrée composantes Y, Pb, Pr (COMPONENT IN/Y, Pb, Pr) au dos du téléviseur et aux prises de sortie vidéo à composantes du récepteur câble ou satellite.



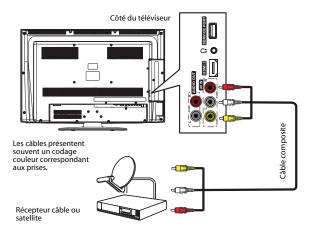
- 4 Connecter un câble audio (non fourni) aux prises audio G/D (L, R) au dos du téléviseur et à la prise de sortie audio du récepteur câble ou satellite.
- 5 Mettre en marche le téléviseur, puis allumer le récepteur câble ou satellite.
- **6** Suivre les indications de l'assistant de configuration telles que décrites à la page 16.

#### Connexion à la prise vidéo composite (bonne)

## Pour connecter un récepteur câble ou satellite en utilisant un câble vidéo composite :

- 1 Mettre hors tension le téléviseur et tous les appareils connectés.
- 2 Brancher le câble d'entrée en provenance de la prise murale de TV câblée sur la prise d'entrée câble ou satellite du récepteur.

3 Connecter un câble composite (fourni) aux prises vidéo, G/D (VIDEO, L et R) sur le côté du téléviseur et aux prises de sortie audio et vidéo composite du récepteur câble ou satellite.

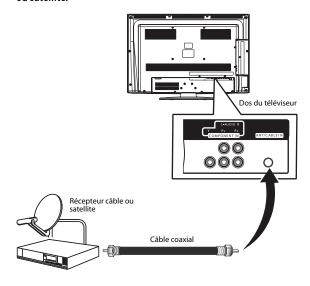


- 4 Mettre en marche le téléviseur, puis allumer le récepteur câble ou satellite.
- 5 Suivre les indications de l'assistant de configuration telles que décrites à la page 16.

#### Utilisation d'un câble coaxial (bonne)

## Pour connecter un récepteur câble ou satellite en utilisant un câble coaxial :

- 1 Mettre hors tension le téléviseur et tous les appareils connectés.
- 2 Brancher le câble d'entrée en provenance de la prise murale de TV câblée sur la prise d'entrée câble ou satellite du récepteur.
- 3 Connecter une extrémité d'un câble coaxial (non fourni) à la prise d'entrée antenne/câble (ANT/CABLE IN) au dos du téléviseur et l'autre extrémité à la prise de sortie coaxiale du récepteur câble ou satellite.



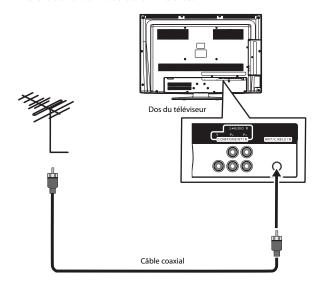
- 4 Mettre en marche le téléviseur, puis allumer le récepteur câble ou satellite.
- 5 Suivre les indications de l'assistant de configuration telles que décrites à la page 16.

**Remarque :** Ne pas attacher le câble coaxial et le cordon d'alimentation ou d'autres câbles ensemble.

# Connexion d'une antenne ou de la TV câblée (sans récepteur)

Pour connecter l'appareil à une antenne ou à la TV câblée (sans récepteur) :

- 1 Mettre hors tension le téléviseur et tous les appareils connectés.
- 2 Connecter un câble coaxial (non fourni) à la prise d'entrée antenne/câble (ANT/CABLE IN) au dos du téléviseur et à la prise murale de l'antenne ou de la TV câblée.



3 Mettre en marche le téléviseur, puis suivre les indications de l'assistant à la page 16.

#### Remarques:

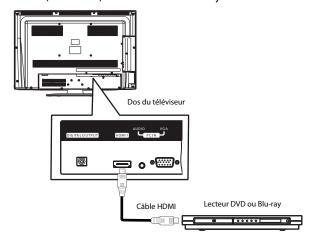
- Ne pas attacher le câble coaxial et le cordon d'alimentation ou d'autres câbles ensemble.
- Si l'antenne n'est pas installée correctement, contacter du personnel qualifié pour corriger ce problème.

## Connexion d'un lecteur DVD ou Blu-ray

#### Utilisation d'un câble HDMI (optimale)

#### Pour connecter un lecteur DVD ou un lecteur Blu-ray à la prise HDMI :

- 1 Vérifier que le cordon d'alimentation du téléviseur est débranché et que le lecteur DVD ou Blu-ray est éteint.
- 2 Connecter un câble HDMI (non fourni) à la prise **HDMI1** ou **HDMI2** au dos ou sur le côté du téléviseur et à la prise de sortie HDMI (**HDMI OUT**) du lecteur DVD ou Blu-ray.



#### Pour connecter un lecteur DVD ou un lecteur Blu-ray à la prise HDMI :

- 1 Allumer le téléviseur, puis appuyer sur Entrée (**INPUT**) pour ouvrir la liste des sources d'entrée (*INPUT SOURCE*).
- 2 Appuyer sur ▲ ou ▼ pour sélectionner HDMI1 ou HDMI2, puis sur ENTER (Entrée).

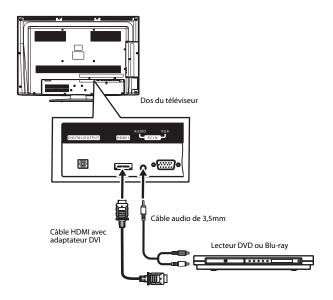
**Remarque**: Il est aussi possible d'appuyer plusieurs fois sur **HDMI** pour sélectionner **HDMI1** ou **HDMI2**.

3 Mettre le lecteur DVD ou Blu-ray en marche et le régler sur le mode de sortie. Consulter la documentation qui accompagne le périphérique pour des informations supplémentaires.

## Connexion à la prise DVI (similaire à HDMI mais requiert une connexion audio)

#### Pour connecter un lecteur DVD ou Blu-ray à la prise DVI :

- 1 Vérifier que le cordon d'alimentation du téléviseur est débranché et que le lecteur DVD ou Blu-ray est éteint.
- 2 Connecter un adaptateur HDMI vers DVI (non fourni) à une extrémité du câble HDMI (non fourni), puis le connecter à la prise de sortie DVI (**DVI OUT**) du lecteur DVD ou Blu-ray.
- 3 Connecter l'autre extrémité du câble HDMI à la prise **HDMI1** ou **HDMI2** au dos ou sur le côté du téléviseur.



4 Brancher un câble audio de 3,5mm (non fourni) sur la prise d'entrée audio PC (**PC AUDIO IN**) au dos du téléviseur et sur la prise de sortie audio (**AUDIO OUT**) du lecteur DVD ou Blu-ray.

**Remarque**: Lorsque l'audio est connecté à la prise d'entrée PC **PC AUDIO IN**, la sortie audio est analogique.

#### Pour connecter un lecteur DVD ou un lecteur Blu-ray à la prise DVI :

- Allumer le téléviseur, puis appuyer sur Entrée (INPUT) pour ouvrir la liste des sources d'entrée (INPUT SOURCE).
- 2 Appuyer sur ▲ ou ▼ pour sélectionner HDMI1 ou HDMI2, puis sur ENTER (Entrée).

**Remarque**: Il est aussi possible d'appuyer plusieurs fois sur **HDMI** pour sélectionner **HDMI1** ou **HDMI2**.

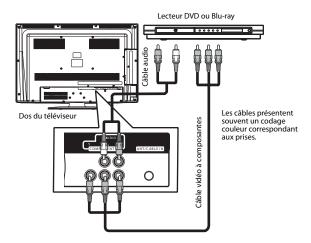
3 Mettre le lecteur DVD ou Blu-ray en marche et le régler sur le mode de sortie. Consulter la documentation qui accompagne le périphérique pour des informations supplémentaires.

**12** DX-32L230A12 Connexions

## Utilisation d'un câble vidéo à composantes (meilleure)

## Pour connecter un lecteur DVD ou Blu-ray en utilisant la vidéo à composantes :

- 1 Vérifier que le cordon d'alimentation du téléviseur est débranché et que le lecteur DVD ou Blu-ray est éteint.
- 2 Connecter un câble vidéo à composantes (non fourni) aux prises d'entrée composantes Y, Pb, Pr (COMPONENT IN/Y, PB, PR) au dos du téléviseur et aux prises de sortie composantes (COMPONENT OUT) du lecteur DVD ou Blu-ray.



3 Connecter un câble audio (non fourni) aux prises audio G/D (L et R) au dos du téléviseur et aux prises de sortie audio G/D (L/R AUDIO OUT) du lecteur DVD ou Blu-ray.

**Remarque** : Lorsque l'audio est connecté aux prises audio G/D (**L** et **R** audio ), la sortie audio est analogique.

## Pour connecter un lecteur DVD ou Blu-ray en utilisant la vidéo à composantes :

- 1 Allumer le téléviseur, puis appuyer sur Entrée (INPUT) pour ouvrir la liste des sources d'entrée (INPUT SOURCE).
- 2 Appuyer sur ▲ ou ▼ pour sélectionner **Component** (Composantes), puis sur **ENTER** (Entrée).

**Remarque**: Il est aussi possible d'appuyer sur **COMP** (Composantes) pour sélectionner le lecteur DVD ou Blu-ray.

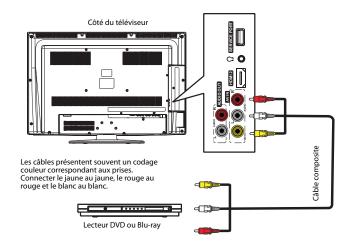
3 Mettre le lecteur DVD ou Blu-ray en marche et le régler sur le mode de sortie. Pour plus d'informations, se reporter à la documentation livrée avec le lecteur DVD ou Blu-ray.

#### Connexion à la prise vidéo composite (bonne)

## Pour connecter un lecteur DVD ou Blu-ray en utilisant la vidéo composite :

- 1 Vérifier que le cordon d'alimentation du téléviseur est débranché et que le lecteur DVD ou Blu-ray est éteint.
- 2 Connecter un câble composite (fourni) aux prises vidéo et audio G/D (VIDEO et L et R) sur le côté du téléviseur et aux prises de sortie AV (AV OUT) du lecteur DVD ou Blu-ray.

**Remarque**: Lorsque l'audio est connecté aux prises audio G/D (**L** et **R** audio), la sortie audio est analogique.



## Pour connecter un lecteur DVD ou Blu-ray en utilisant la vidéo composite :

- Allumer le téléviseur, puis appuyer sur Entrée (INPUT) pour ouvrir la liste des sources d'entrée (INPUT SOURCE).
- 2 Appuyer sur ▲ ou ▼ pour sélectionner AV, puis sur ENTER (Entrée).

**Remarque**: Il est aussi possible d'appuyer sur **VIDEO** (Vidéo) pour sélectionner le lecteur DVD ou Blu-ray.

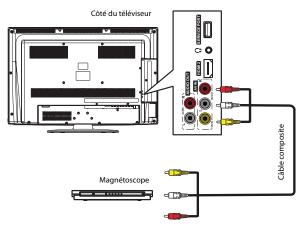
3 Mettre le lecteur DVD ou Blu-ray en marche et le régler sur le mode de sortie. Pour plus d'informations, se reporter à la documentation livrée avec le lecteur DVD ou Blu-ray. **Connexions** DX-32L230A12

#### Connexion d'un magnétoscope

#### Pour connecter un magnétoscope :

- 1 Vérifier que le cordon d'alimentation du téléviseur est débranché et que le magnétoscope est éteint.
- 2 Connecter un câble composite (fourni) aux prises vidéo et audio G/D (**VIDEO** et **L** et **R**) sur le côté du téléviseur et aux prises de sortie AV (AV OUT) du magnétoscope.

**Remarque**: Lorsque l'audio est connecté aux prises audio G/D (L et R audio), la sortie audio est analogique.



Les câbles présentent souvent un codage couleur correspondant

aux prises. Connecter le jaune au jaune, le rouge au rouge et le blanc au

#### Pour reproduire à partir du magnétoscope :

- 1 Allumer le téléviseur, puis appuyer sur Entrée (INPUT) pour ouvrir la liste des sources d'entrée (INPUT SOURCE).
- 2 Appuyer sur ▲ ou ▼ pour sélectionner AV, puis sur ENTER (Entrée).

**Remarque**: Il est aussi possible d'appuyer sur **VIDEO** (Vidéo) pour sélectionner le magnétoscope.

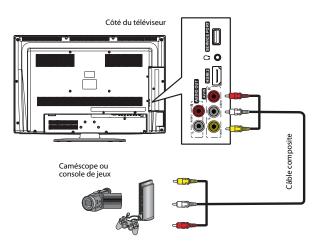
3 Mettre le magnétoscope en marche et le régler sur le mode de sortie. Consulter la documentation qui accompagne le magnétoscope pour des informations supplémentaires.

#### Connexion d'un caméscope ou d'une console de jeux

#### Pour connecter un caméscope ou une console de jeux :

- 1 Vérifier que le cordon d'alimentation du téléviseur est débranché et que le caméscope ou la console de jeux est hors tension.
- 2 Connecter un câble composite (fourni) aux prises vidéo et audio G/D (**VIDEO** et **L** et **R**) sur le côté du téléviseur et aux prises de sortie AV (AV OUT) du caméscope ou de la console de jeux.

**Remarque** : Lorsque l'audio est connecté aux prises audio G/D (L et R audio), la sortie audio est analogique.



Les câbles présentent souvent un codage couleur correspondant aux prises. Connecter le jaune au jaune, le rouge au rouge et le blanc au blanc.

#### Pour reproduire à partir d'un caméscope ou d'une console de jeux :

- 1 Allumer le téléviseur, puis appuyer sur Entrée (INPUT) pour ouvrir la liste des sources d'entrée (INPUT SOURCE).
- 2 Appuyer sur ▲ ou ▼ pour sélectionner AV, puis sur ENTER (Entrée).

**Remarque**: Il est aussi possible d'appuyer sur **VIDEO** (Vidéo) pour sélectionner le périphérique.

3 Mettre le caméscope ou la console de jeux sous tension et les régler sur le mode de sortie. Consulter la documentation qui accompagne le périphérique pour des informations supplémentaires.

**14** DX-32L230A12 Connexions

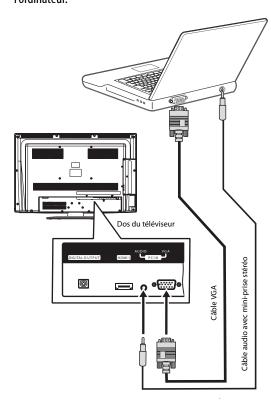
#### Connexion à un ordinateur

**Conseil**: Certains ordinateurs ont une prise HDMI. Il est également possible de connecter l'ordinateur avec un câble HDMI pour obtenir une image optimale.

#### Connexion à la prise VGA

#### Pour connecter un ordinateur par la prise VGA:

- 1 Vérifier que le cordon d'alimentation du téléviseur est débranché et que l'ordinateur est éteint.
- 2 Connecter un câble VGA (non fourni) à la prise VGA d'entrée PC (PC IN VGA) au dos du téléviseur et à la prise VGA de l'ordinateur.



3 Connecter un câble audio avec mini-prise stéréo (non fourni) à la prise d'entrée audio PC (PC IN AUDIO) au dos du téléviseur et à la prise de sortie ligne ou audio (LINE OUT ou AUDIO OUT) de l'ordinateur.

#### Pour reproduire une vidéo à partir de l'ordinateur :

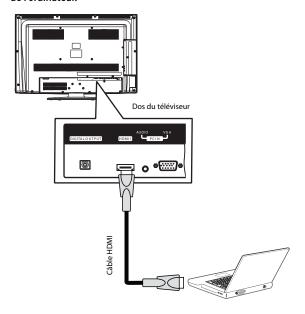
- 1 Allumer le téléviseur, puis appuyer sur Entrée (**INPUT**) pour ouvrir la liste des sources d'entrée (*INPUT SOURCE*).
- Appuyer sur ▲ ou ▼ pour sélectionner VGA, puis sur ENTER (Entrée).
- 3 Mettre l'ordinateur en marche et régler les propriétés d'affichage si nécessaire.

**Remarque**: Il est aussi possible d'appuyer sur **VGA** pour sélectionner l'ordinateur.

#### **Utilisation de HDMI**

#### Pour connecter l'appareil à l'ordinateur par l'intermédiaire de la prise HDMI :

- 1 Vérifier que le cordon d'alimentation du téléviseur est débranché et que l'ordinateur est éteint.
- 2 Connecter un câble HDMI (non fourni) à la prise HDMI au dos ou sur le côté du téléviseur et à la prise de sortie HDMI (HDMI OUT) de l'ordinateur.



#### Pour reproduire une vidéo à partir de l'ordinateur :

- 1 Allumer le téléviseur, puis appuyer sur Entrée (**INPUT**) pour ouvrir la liste des sources d'entrée (*INPUT SOURCE*).
- 2 Appuyer sur ▲ ou ▼ pour sélectionner HDMI 1 ou HDMI 2, puis sur ENTER (Entrée).

**Remarque**: Il est aussi possible d'appuyer plusieurs fois sur **HDMI** pour sélectionner **HDMI1** ou **HDMI2**.

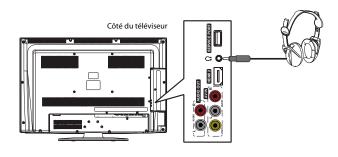
3 Mettre l'ordinateur en marche et régler les propriétés d'affichage si nécessaire.

### Connexion d'un casque d'écoute

Les haut-parleurs du téléviseur sont mis en sourdine lorsque le casque d'écoute est branché.

**Avertissement**: Un son trop élevé peut endommager l'ouïe. Lors de l'utilisation d'un casque d'écoute, n'utiliser qu'un niveau de volume suffisant pour l'écoute.

#### Pour connecter un casque d'écoute :

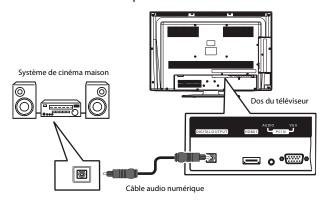


# Connexion d'un système de cinéma maison de base

#### Utilisation de l'audio numérique

Pour connecter un système de cinéma maison de base en utilisant l'audio numérique :

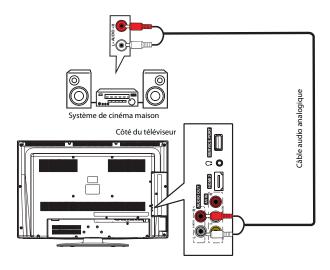
- 1 Vérifier que le cordon d'alimentation du téléviseur est débranché et que le système de cinéma maison est sur arrêt.
- 2 Connecter un câble audio optique numérique (non fourni) à la prise de sortie numérique (DIGITAL OUTPUT) au dos du téléviseur et à la prise audio optique numérique du système de cinéma maison numérique.



#### Utilisation de l'audio analogique

Pour connecter un système de cinéma maison de base en utilisant l'audio analogique :

- 1 Vérifier que le cordon d'alimentation du téléviseur est débranché et que le système de cinéma maison est sur arrêt.
- 2 Connecter une extrémité du câble audio (non fourni) aux prises de sortie audio (AUDIO OUT) sur le côté du téléviseur et l'autre extrémité aux prises d'entrée audio G/D (AUDIO IN) du système de cinéma maison.

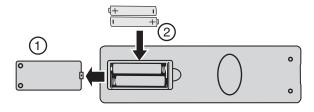


#### Utilisation de la télécommande

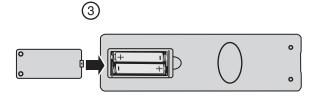
#### Installation des piles de la télécommande

#### Pour installer les piles de la télécommande :

1 Appuyer sur l'onglet d'ouverture du couvercle du compartiment des piles au dos de la télécommande, puis le soulever pour le retirer.



- 2 Insérer deux piles AAA dans le compartiment. Veiller à ce que les pôles + et - des piles coïncident avec les repères + et - figurant à l'intérieur du compartiment.
- **3** Remettre le couvercle du compartiment des piles.



#### **Précautions** :

- Les piles ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive telle que celle du soleil, le feu ou autre source similaire.
- Les produits chimiques provenant des piles peuvent provoquer des démangeaisons. Si les piles fuient, nettoyer le compartiment avec un chiffon. Si les produits chimiques sont au contact de la peau, nettoyer immédiatement.
- Veiller à disposer des piles usagées correctement. Ne pas les brûler ni les incinérer.

#### Remarques:

- Ne pas mélanger différents types de piles.
- Ne pas mélanger des piles neuves et usagées.
- Retirer les piles quand elles sont déchargées.
- Retirer les piles si la télécommande n'est pas utilisée pendant une période prolongée.

#### Orientation de la télécommande

#### Pour orienter la télécommande :

 Pointer la télécommande vers le capteur situé sur la face avant du téléviseur.

# Mise en marche du téléviseur pour la première fois

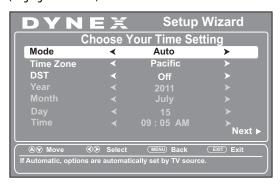
Quand le téléviseur est mis en marche pour la première fois, l'assistant de configuration (*Setup Wizard*) s'affiche. L'assistant de configuration (*Setup Wizard*) guide l'utilisateur pour le réglage des paramètres de base y compris la langue des menus, la date et l'heure, le mode image et la source du signal TV.

#### Pour configurer le téléviseur :

- 1 Vérifier que :
  - les piles de la télécommande ont été installées (voir la page 15 pour plus de détails);
  - une antenne, la TV câblée, ou la TV par satellite a été connectée (voir les pages 9 à 11 pour plus de détails);
  - le cordon d'alimentation a été connecté (voir la page 8 pour plus de détails).
- 2 Appuyer sur (b) (Marche/Arrêt), puis attendre quelques secondes. L'écran *Choose your menu Language* (Choix de la langue des menus) s'affiche.



3 Appuyer sur ▲ ou ▼ pour mettre en surbrillance une langue, puis sur ENTER (Entrée). L'écran *Choose your Time Setting* (Réglage de l'heure) s'affiche.



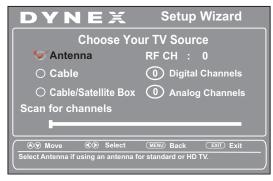
- 4 Appuyer sur ▲ ou ▼ pour mettre en surbrillance Mode, puis sur ◀ ou ► pour sélectionner Manual (pour régler la date et l'heure manuellement) ou Auto (la date et l'heure sont automatiquement réglés à partir de la source du signal TV, en fonction du fuseau horaire sélectionné).
- 5 Appuyer sur ▲ ou ▼ pour mettre en surbrillance **Time Zone** (Fuseau horaire), puis sur ◀ ou ▶ pour sélectionner le fuseau horaire. Il est possible de sélectionner **Eastern** (HNE), **Central** (HNC), **Mountain** (HNR), **Pacific** (HNP), **Alaska** (Heure de l'Alaska), **Hawaii** (Heure de Hawai), **Atlantic** (Heure de l'Atlantique), ou **Newfoundland** (Heure de Terre-Neuve).
- 6 Appuyer sur ▲ ou ▼ pour mettre en surbrillance DST (Heure avancée), puis sur ◄ ou ► pour sélectionner On [Activée] (si la région de réception observe l'heure avancée) ou Off [Désactivée] (si la région de réception n'observe pas l'heure avancée).

- 7 Si Manual (Manuel) est sélectionné comme Mode, régler la date en appuyant sur ▲ ou ▼ pour mettre en surbrillance Year (Année), Month (Mois) ou Day (Jour), puis appuyer sur ◄ ou ▶ pour régler le paramètre.
- 8 Si Manual (Manuel) est sélectionné comme Mode, régler l'heure en appuyant sur ▲ ou ▼ pour mettre en surbrillance Time (Heure), puis appuyer sur ◄ ou ▶ pour sélectionner les champs hour (heures), minute (minutes) ou AM/PM (mode des 12 heures).
- **9** Appuyer sur ▲ ou ▼ pour régler les paramètres.
- **10** Appuyer sur ▼ pour mettre en surbrillance **Next** (Suivant), puis sur ◀ ou ▶ ou **ENTER**(Entrée). L'écran *Choose Your Picture Mode* (Choix du mode image) s'affiche. Pour revenir à l'écran *Choose Your Menu Language* (Choix de la langue des menus), appuyer sur **MENU**.



11 Appuyer sur ▲ ou ▼ pour mettre en surbrillance Home Mode (Mode à la maison) ou Retail Mode (Mode commercial), puis sur ENTER (Entrée).

Si **Home Mode** est sélectionné, l'écran *Choose Your TV Source* (Choix de la source TV) s'affiche.



- OU -

- Si **Retail Mode** est sélectionné, un message s'affiche : « Are you sure you want retail mode? » (Êtes-vous sûr de vouloir le Mode commercial?). Cliquer sur **Yes** (Oui) pour continuer ou sur **No** (Non) pour quitter.
- 12 Appuyer sur ▲ ou ▼ pour mettre en surbrillance Antenna (Antenne), Cable (TV câblée), ou Cable/ Satellite Box [Récepteur de TV câblée/satellite] (si la TV câblée nécessite un récepteur, sélectionner Cable/ Satellite Box), puis appuyer sur ENTER (Entrée).
  - Si Antenna ou Cable est sélectionné, le téléviseur commence immédiatement à rechercher les canaux disponibles dans la zone de réception. Si Cable/Satellite box est sélectionné, le téléviseur n'a pas besoin de rechercher les canaux.
  - Lorsque Antenna est sélectionné, pendant une recherche automatique de canaux, le téléviseur recherche d'abord les canaux numériques disponibles. Quand la recherche des canaux numériques se termine, un message s'affiche

Informations de base DX-32L230A12 17

demandant si l'utilisateur souhaite rechercher les canaux analogiques disponibles. Il est possible d'ignorer le message pour continuer la recherche, ou appuyer sur **MENU** ou **EXIT** (Quitter) pour arrêter la recherche des canaux.

**Remarque**: La recherche des canaux peut prendre jusqu'à 20 minutes ou plus pour s'effectuer. Il est possible d'appuyer sur **EXIT** (Quitter) à tout moment pour arrêter la recherche automatique des canaux, mais il sera nécessaire d'effectuer une nouvelle recherche pour établir une liste complète des canaux disponibles.

- 13 Pour regarder la télévision, appuyer sur INPUT (Entrée), puis sur ▲ ou ▼ pour mettre en surbrillance la source d'entrée vidéo pour le téléviseur dans la liste des sources d'entrée (INPUT SOURCE), puis appuyer sur ENTER (Entrée).
  - Si le téléviseur est connecté à une antenne, la TV câblée (sans récepteur) ou à un récepteur de TV câblée ou satellite à l'aide d'un câble coaxial, sélectionner TV.
  - Si le téléviseur est connecté à un récepteur de TV câblée ou satellite à l'aide d'un câble HDMI ou d'un câble HDMI avec adaptateur DVI, sélectionner HDMI 1 ou HDMI 2.
  - Si le téléviseur est connecté à un récepteur câble ou satellite à l'aide d'un câble vidéo à composantes, sélectionner Component (Composantes).
  - Si le téléviseur est connecté à un récepteur câble ou satellite à l'aide d'un câble vidéo composite, sélectionner **AV**.

#### Informations de base

#### Mise en marche et arrêt du téléviseur

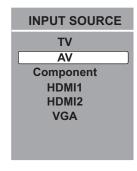
Pour mettre en marche ou arrêter le téléviseur :

- 1 Vérifier que le cordon d'alimentation est branché sur une prise secteur.
- 2 Appuyer sur (Marche/Arrêt) pour allumer le téléviseur. La DEL témoin s'éteint.
- 3 Appuyer de nouveau sur 🖰 pour éteindre le téléviseur. Le téléviseur passe en mode Attente.

#### Sélection de la source d'entrée vidéo

#### Pour sélectionner la source d'entrée vidéo :

1 Mettre le téléviseur en marche, puis appuyer sur **INPUT** (Entrée). La liste des sources d'entrée (*INPUT SOURCE*) s'affiche.



- 2 Appuyer sur ▲ ou ▼ pour mettre en surbrillance la source d'entrée vidéo, puis sur ENTER. Il est aussi possible d'appuyer sur une touche d'entrée directe de la télécommande pour sélectionner la source d'entrée vidéo.
  - Appuyer sur VIDEO (Vidéo) pour sélectionner le périphérique connecté aux prises d'entrée AV (AV IN).
  - Appuyer une ou plusieurs fois sur HDMI pour sélectionner le périphérique connecté à la prise HDMI 1 ou HDMI 2.

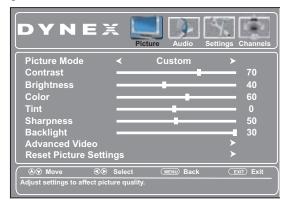
- Appuyer sur **TV** pour sélectionner la source d'entrée TV.
- Appuyer sur COMP pour sélectionner le périphérique connecté aux prises vidéo à composantes (COMPONENT).
- Appuyer sur VGA pour sélectionner le périphérique connecté à la prise VGA d'entrée PC (PC IN VGA).

#### Utilisation des menus d'écran

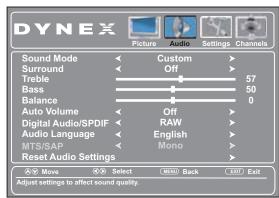
#### Remarques:

- En fonction de la source du signal sélectionnée, les options sur l'écran pourront être différentes. Les menus ci-dessous correspondent au mode TV.
- Les éléments de menu qui ne sont pas sélectionnables s'affichent en grisé.
- Les menus dans ce manuel correspondent au mode TV, sauf indication contraire.
- Les illustrations et menus d'écran dans ce manuel ont un but explicatif et peuvent donc différer des écrans sur le téléviseur.

#### Menu image (mode TV)



#### Menu Audio (mode TV)

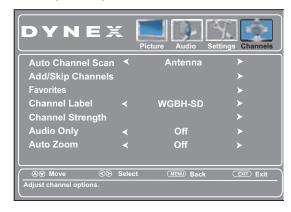


#### Menu des paramètres (Settings) [mode TV]



**18** DX-32L230A12 Réglage de l'image

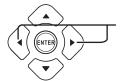
#### Menu des canaux (mode TV)



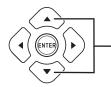
#### Parcourir les menus

MENU

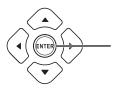
Appuyer sur **MENU** pour accéder au menu d'écran.



Appuyer sur ◀ ou ▶ pour déplacer le curseur sur l'écran ou régler une option sélectionnée.



Appuyer sur ▲ ou ▼ pour sélectionner une option du menu.



Appuyer sur **ENTER** (Entrée) pour confirmer une sélection ou accéder à un sous-menu.

MENU

Appuyer sur **MENU** pour revenir au menu précédent.

EXIT

Appuyer sur **EXIT** (Quitter) pour fermer le menu.

#### Sélection d'un canal

#### Pour sélectionner un canal:

- Appuyer sur CH+ ou CH- pour passer au canal suivant ou précédent de la liste des canaux mémorisés.
- Appuyer sur les touches numériques pour saisir le numéro de canal souhaité, puis attendre que le canal change ou appuyer sur ENTER (Entrée) pour changer de canal immédiatement.
- Pour sélectionner un sous-canal numérique, appuyer sur les touches numériques pour sélectionner le canal numérique principal, puis sur • (point) et appuyer sur la touche numérique du sous-canal. Attendre que le canal change ou appuyer sur ENTER pour y accéder immédiatement.
- Appuyer sur RECALL (Rappel) pour revenir au dernier canal visionné. Appuyer de nouveau sur RECALL pour revenir au dernier canal visionné.
- Appuyer sur CH-LIST (Liste des canaux) pour accéder à la liste des canaux, appuyer sur ▲ ou ▼ pour mettre un canal en surbrillance, puis sur ENTER. Les canaux masqués sont en grisé dans la liste des canaux.

 Appuyer sur FAVORITE (Favoris) pour accéder à la liste des canaux favoris, appuyer sur ▲ ou ▼ pour mettre un canal en surbrillance, puis sur ENTER.

**Remarque**: Si la liste contient plus d'une page, appuyer sur **◄**ou **▶** pour faire défiler les pages.

#### Réglage du volume

#### Pour régler le volume :

- Appuyer sur VOL+ ou VOL- pour augmenter ou diminuer le volume.
- Appuyer sur ⋈ MUTE (Sourdine) pour couper le son. Appuyer de nouveau sur ⋈ MUTE pour rétablir le son.

# Affichage de l'information sur la programmation

#### Pour afficher les informations relatives à un canal :

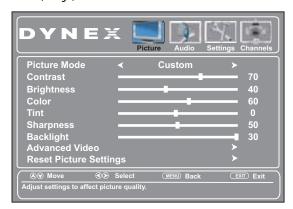
- Appuyer sur INFO pour afficher une bannière d'information. La bannière d'information affiche des informations sur l'émission en cours, comme le numéro du canal, la source d'entrée vidéo et la résolution.
  - L'information de canal en mode numérique inclut le numéro de canal, le nom de la chaîne, l'étiquette du canal, le nom de l'émission diffusée, la classification TV, le type de signal, l'information sur l'audio, la résolution, le mode des sous-titres codés, l'heure actuelle et les heures de début et de fin de l'émission en cours.
  - L'information de canal en mode analogique inclut le numéro de canal, l'étiquette du canal (si prédéfinie), le type de signal, l'information sur l'audio et la résolution.
- Appuyer sur GUIDE pour afficher le guide numérique des programmes, qui peut indiquer une liste des émissions disponibles, leur horaire et un résumé, suivant l'information fournie par le télédiffuseur.

## Réglage de l'image

## Réglage de l'image du téléviseur

#### Pour régler l'image du téléviseur :

1 Appuyer sur **MENU**. Le menu d'écran s'ouvre avec le menu *Picture* (Image) affiché.

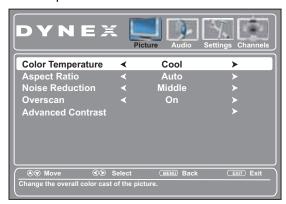


- **2** Appuyer sur **▼** pour afficher le menu.
- 3 Appuyer sur ▲ ou ▼ pour mettre en surbrillance une option, puis sur ◄ ou ▶ pour régler le paramètre ou appuyer sur ▶ ou ENTER (Entrée) pour accéder au sous-menu. Sélections possibles :

- **Picture Mode** : permet de sélectionner le mode image. Sélections possibles :
  - **Vivid** (Vive): fournit une image lumineuse et vive.
  - **Standard**: fournit une image standard.
  - Energy Savings (Économies d'énergie): réduit la luminosité et le niveau du rétro-éclairage pour économiser de l'énergie.
  - **Custom** (Personnalisé) : permet de personnaliser manuellement les paramètres de l'image.

**Remarque**: Il est aussi possible d'appuyer sur **PICTURE** (Image) pour sélectionner le mode d'image.

- Contrast (Contraste): permet de régler la luminosité des zones claires de l'image.
- **Brightness** (Luminosité) : permet de régler la luminosité des zones sombres de l'image.
- Color (Couleur): permet de régler la saturation colorimétrique de l'image. Un niveau faible peut rendre l'apparence de l'image décolorée. Un niveau trop élevé peut rendre l'apparence de l'image artificielle.
- Tint (Teinté): permet de régler la balance des couleurs de l'image. Choisir cette option pour rendre les tons chair plus naturels
- Sharpness (Netteté): permet de régler les détails de la couleur de l'image. Si cette option est réglée à un niveau trop élevé, les images sombres peuvent apparaître avec des bordures claires ou blanches.
- Backlight (Rétro-éclairage): permet de régler la luminosité globale de l'écran (n'est pas disponible lorsque le mode lmage [Picture] est réglé sur ENERGY SAVING [économie d'énergie]).
- Advanced Video (Vidéo avancée): permet d'accéder au sous-menu Advanced Video où il est possible de régler d'autres options de vidéo avancée.



 Color Temperature : permet de régler la température des couleurs. Il est possible de sélectionner Cool (Froide : pour rehausser les bleus), Normal ou Warm (Chaude : pour rehausser les rouges).  Aspect Ratio: permet de sélectionner le format d'image.

## Options pour le format d'image

#### Normal:

Affiche le format d'image 4:3 d'origine avec des bandes verticales noires à gauche et à droite de l'écran. Si le format d'image original est de 16:9, il sera affiché avec un rapport 16:9.



#### Zoom:

Agrandit l'image pour remplir l'écran. Les parties supérieures et inférieures de l'image sont recadrées.



#### Panoramique:

Choisir cette option pour visionner du contenu enregistré dans un format d'image 16:9 (panoramique).



#### Cinéma :

Étire les bords de l'image, en gardant une image claire au centre.



#### Automatique:

L'image est réglée automatiquement au format d'image correct (mode TV uniquement). Ce paramètre n'est opérationnel que si l'option **Auto Zoom** (Zoom automatique) du menu *Channels* (Canaux) est activée (**On**).



**Remarque**: Il est aussi possible d'appuyer sur **ZOOM** pour sélectionner le format d'image.

- Noise Reduction (Réduction du bruit): permet de diminuer les parasites (neige) de l'image. Il est possible de sélectionner Low(Faible), Middle (Moyenne), Strong (Forte) ou Off (Désactivée).
- Overscan (Surbalayage): l'image dépasse de la zone d'affichage de l'écran. Ce qui revient à un « zoom avant » sur le centre de l'image. Il est possible de sélectionner On (Activé) ou Off (Désactivé).
- Advanced Contrast (Contraste avancé): ouvre un sous-menu à partir duquel il est possible de régler les paramètres suivants:
- Adaptive Contrast (Contraste adaptable): permet de régler automatiquement la finesse de l'image et la luminosité. Il est possible de sélectionner On (Activé) ou Off (Désactivé).
- Dynamic Contrast Ratio (Rapport de contraste dynamique): permet de régler le rapport de contraste entre les zones claires et sombres de l'image. Il est possible de sélectionner On (Activé) ou Off (Désactivé). Si cette option est réglée sur On (Activée), le rétro-éclairage (Backlight) ne peut pas être modifié.

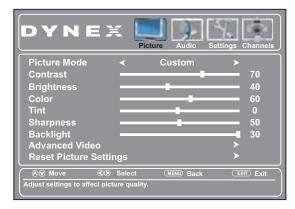
**20** DX-32L230A12 Réglage du son

- **Reset Picture Settings** : réinitialise tous les paramètres image à ceux d'origine.
- 4 Appuyer sur **MENU** pour revenir au menu précédent ou sur **EXIT** (Quitter) pour fermer le menu.

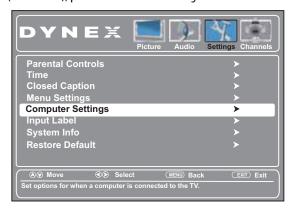
#### Réglage de l'image de l'ordinateur

#### Pour régler l'image de l'ordinateur :

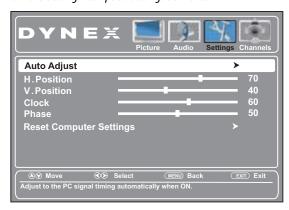
- 1 vérifier que le téléviseur est en mode VGA. Pour plus d'informations, voir « Sélection de la source d'entrée vidéo » à la page 17.
- **2** Appuyer sur **MENU**. Le menu d'écran s'ouvre avec le menu *Picture* (Image) affiché.



3 Appuyer sur ◀ ou ▶ pour mettre en surbrillance **Settings** (Paramètres), puis sur ▼. Le menu *Settings* s'affiche.



4 Appuyer sur ▲ ou ▼ pour mettre en surbrillance Computer Settings (Paramètres de l'ordinateur), puis sur ENTER (Entrée). Le menu Settings-Computer settings s'affiche.



5 Appuyer sur ▲ ou ▼ pour mettre une option en surbrillance, puis sur ◄ ou ▶ pour régler l'option. Sélections possibles :

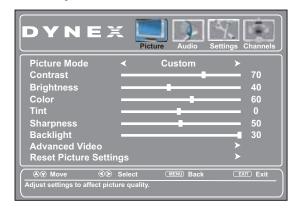
- **Auto Adjust**: permet le réglage automatique des paramètres de l'image, comme la position et la phase.
- **H. Position** (Position horizontale) : déplace l'image vers la droite ou la gauche de l'écran.
- V. Position (Position verticale) : déplace l'image vers le haut ou le bas de l'écran.
- **Clock** (Fréquence) : définit la fréquence d'échantillonnage.
- **Phase** : améliore la netteté d'une image fixe.
- Reset Computer Settings: réinitialise tous les paramètres de l'ordinateur à ceux d'origine.
- 6 Appuyer sur **MENU** pour revenir au menu précédent ou sur **EXIT** (Quitter) pour fermer le menu.

## Réglage du son

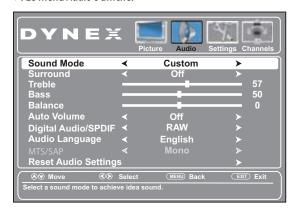
#### Réglage des paramètres sonores

#### Pour régler les paramètres sonores :

1 Appuyer sur **MENU**. Le menu d'écran s'ouvre avec le menu *Picture* (Image) affiché.



2 Appuyer sur ✓ ou ► pour mettre en surbrillance Audio, puis sur ▼. Le menu Audio s'affiche.



- 3 Appuyer sur ▲ ou ▼ pour mettre en surbrillance une option, puis appuyer sur ◄ ou ▶ pour régler le paramètre. Sélections possibles :
  - Sound Mode: permet de sélectionner le mode sonore EQ (égaliseur). Il est possible de sélectionner Standard, News (Journaux télévisés), Music (Musique), Movie (Film), ou Custom (Personnalisé).

**Remarque**: Il est aussi possible d'appuyer sur **AUDIO** pour sélectionner le mode audio.

 Surround (Ambiophonie): fournit la solution son optimale pour cinéma maison.

- **Treble** (Aigus) : permet de régler les tonalités élevées.
- Bass (Graves) : permet de régler les tonalités basses.
- **Balance** : permet de régler l'équilibre entre les canaux audio droit et gauche.
- Auto Volume (Volume automatique): permet de régler le volume afin de conserver un niveau consistant lors du changement de canaux ou lors du passage d'une émission télévisée à une séquence publicitaire. Il est possible de sélectionner On (Activé) ou Off (Désactivé).
- Digital Audio/SPDIF (Audio numérique/SPDIF): permet de sélectionner le format audio souhaité pour les signaux audio numériques. Il est possible de sélectionner PCM (permet une sortie audio stéréo à deux canaux) ou RAW (permet de passer par l'audio numérique d'origine).
- Audio Language (Langue audio): permet de sélectionner la piste de la langue d'origine pendant la visualisation des émissions télévisées numériques. Il est possible de sélectionner English (anglais), Français et Español (espagnol).
- MTS/SAP: permet de sélectionner la diffusion de la langue d'origine pendant la visualisation des émissions télévisées analogiques. Sélections possibles:
  - MONO: en cas de bruit ou de parasites lors de diffusions stéréo à signaux faibles.
  - STEREO: pour les émissions diffusées en stéréo.
  - **SAP**(Deuxième trame sonore): permet d'écouter une trame sonore secondaire (si disponible).

**Remarque** : Il est aussi possible d'appuyer une ou plusieurs fois sur MTS/SAP de la télécommande pour sélectionner le mode audio.

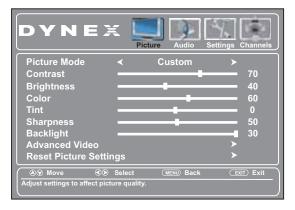
- Reset Audio Settings: réinitialise tous les paramètres audio aux paramètres d'origine.
- 4 Appuyer sur MENU pour revenir au menu précédent ou sur EXIT (Quitter) pour fermer le menu.

# Écoute uniquement de l'audio du téléviseur

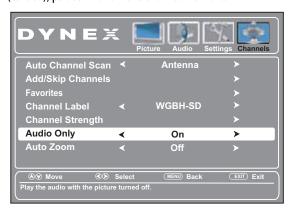
Il est possible de désactiver l'affichage de l'image d'une émission télévisée et d'écouter seulement l'audio.

#### Pour écouter seulement l'audio d'une émission TV :

1 Appuyer sur **MENU**. Le menu d'écran s'ouvre avec le menu *Picture* (Image) affiché.



2 Appuyer sur ◀ ou ▶ pour mettre en surbrillance **Channels** (Canaux), puis sur ▼. Le menu *Channels* s'affiche.



- 3 Appuyer sur ▲ ou ▼ pour mettre en surbrillance Audio Only (Audio seulement), puis appuyer sur ◄ ou ► pour sélectionner On (Activé).
- **4** Appuyer sur **EXIT** (Quitter) pour fermer le menu. Après avoir appuyé sur **EXIT** (Quitter), l'image disparaît de l'écran au bout d'environ 5 à 10 secondes.

#### Remarques:

- Audio Only (Audio seulement) n'est disponible que si la source d'entrée est la télévision et si le téléviseur reçoit un signal.
- Pour quitter le mode Audio Only, appuyer sur n'importe quelle touche. En quittant le mode seulement audio, l'option Audio Only est automatiquement désactivée (Off).

# Modifications des paramètres des canaux

#### Recherche automatique des canaux

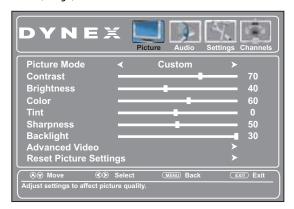
Lorsqu'une recherche de canaux est effectuée, l'appareil recherche les canaux disponibles dans la zone de réception et les mémorise dans la liste des canaux. En appuyant sur **CH**+ ou **CH**-, le téléviseur passe au canal suivant ou précédent de la liste des canaux et saute les numéros de canaux qui ne figurent pas dans la liste.

Si la source du signal change, par exemple en cas de passage d'une antenne extérieure à la TV câblée (sans récepteur), il est nécessaire d'effectuer de nouveau une recherche des canaux.

**Remarque :** Il n'est pas nécessaire de rechercher les canaux disponibles à moins que la liste n'ait changé depuis l'exécution de l'Assistant de configuration. Pour plus d'informations, voir « <u>Mise en marche du téléviseur pour la première fois</u> » à la page 16.

#### Pour rechercher des canaux automatiquement :

1 Appuyer sur **MENU**. Le menu d'écran s'ouvre avec le menu *Picture* (Image) affiché.

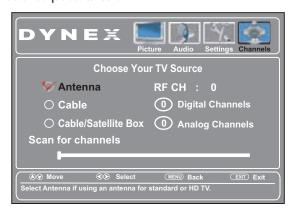


2 Appuyer sur ou ➤ pour mettre en surbrillance Channels (Canaux), puis sur . Le menu des canaux (Channels) s'affiche avec la recherche automatique des canaux (Auto Channel Scan) en surbrillance.



- 3 Appuyer sur dou ► pour sélectionner le type de signal souhaité. Sélections possibles :
  - Antenna (Antenne): sélectionner cette option en cas d'utilisation d'une antenne. Le téléviseur effectuera une recherche des canaux analogiques (VHF et UHF) et numériques dans la région de réception.
  - Cable (TV câblée): sélectionner cette option en cas d'utilisation de la TV câblée sans récepteur. Le téléviseur effectuera une recherche des canaux analogiques et numériques dans la région de réception.
  - Cable/Satellite Box (Récepteur de TV câblée/satellite): sélectionner cette option en cas d'utilisation d'un récepteur de TV câblée ou satellite. Le téléviseur n'effectuera pas de recherche des canaux car cette information est fournie par le récepteur.

**4** Appuyer sur **ENTER** (Entrée) pour commencer la recherche automatique des canaux.



Si **Antenna** ou **Cable** ont été sélectionnés, le téléviseur recherche automatiquement les canaux disponibles dans la zone de réception et enregistre l'information les concernant dans la liste des canaux. Ceci peut prendre plusieurs minutes. Pendant la recherche, le téléviseur affiche l'information relative à la progression de la recherche.

- Ou -

En cas de sélection de **Cable/Satellite Box** (Récepteur TV câblée/satellite), la recherche des canaux n'est pas nécessaire.

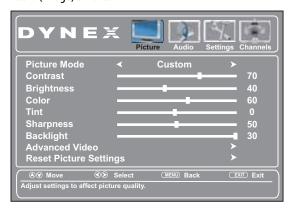
**Remarque**: Il est possible d'appuyer sur **EXIT** (Quitter) à tout moment pour arrêter la recherche automatique, toutefois il sera nécessaire d'effectuer ultérieurement la recherche automatique pour terminer le processus.

#### Masquage de canaux

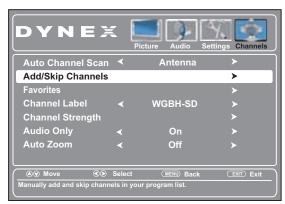
Il est possible de masquer des canaux de la liste. En appuyant sur **CH**+ ou **CH**-, le téléviseur saute les canaux masqués. Mais il est toujours possible de syntoniser un canal masqué à l'aide des touches numériques.

#### Pour masquer des canaux :

1 Appuyer sur **MENU**. Le menu d'écran s'ouvre avec le menu *Picture* (Image) affiché.



2 Appuyer sur ◀ ou ▶ pour mettre en surbrillance **Channels** (Canaux), puis sur ▼. Le menu *Channels* s'affiche.



3 Appuyer sur ▲ ou ▼ pour mettre en surbrillance Add/Skip Channels (Ajouter/sauter des canaux), puis sur ENTER (Entrée). La liste des canaux s'affiche.



**4** Appuyer sur ▲ ou ▼ pour mettre en surbrillance le canal à masquer, puis sur **ENTER**. La coche disparaît.

#### Remarques :

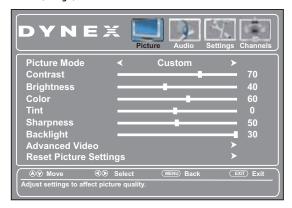
- Un canal coché n'est pas masqué. Un canal qui n'est pas coché est masaué.
- Si la liste contient plus d'une page, appuyer sur ▲ ou ▼ pour faire défiler les pages.
- 5 Appuyer sur **MENU** pour revenir au menu précédent ou sur **EXIT** (Quitter) pour fermer le menu.

## Configuration de la liste des canaux favoris

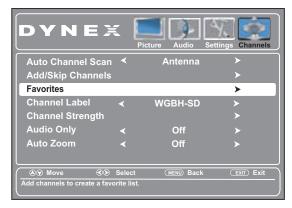
Les utilisateurs peuvent créer une liste de canaux favoris afin de pouvoir syntoniser facilement leurs canaux préférés.

#### Pour configurer une liste des canaux favoris :

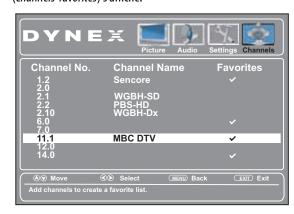
1 Appuyer sur **MENU**. Le menu d'écran s'ouvre avec le menu *Picture* (Image) affiché.



2 Appuyer sur ◀ ou ▶ pour mettre en surbrillance **Channels** (Canaux), puis sur ▼. Le menu *Channels* s'affiche.



3 Appuyer sur ▲ ou ▼ pour mettre en surbrillance **Favorites** (Favoris), puis sur **ENTER** (Entrée). La liste des canaux favoris (*Channels-favorites*) s'affiche.



**4** Appuyer sur ▲ ou ▼ pour mettre en surbrillance le canal à ajouter à la liste des favoris, puis sur **ENTER** (Entrée). Une coche s'affiche.

#### Remarques:

 Pour supprimer un canal de la liste des favoris, mettre le canal en surbrillance puis appuyer sur ENTER (Entrée). La coche disparaît et le canal est supprimé de la liste.

- Si la liste contient plus d'une page, appuyer sur ▲ ou ▼ pour faire défiler les pages.
- 5 Appuyer sur **MENU** pour revenir au menu précédent ou sur **EXIT** (Quitter) pour fermer le menu.

#### Visualisation d'un canal favori

#### Pour visualiser un canal favori :

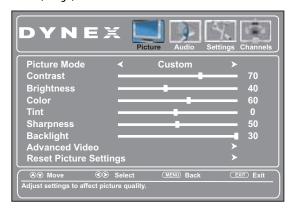
- 1 Appuyer sur la touche **FAVORITE** (Favoris) de la télécommande. La liste des canaux favoris (*Favorites*) s'affiche.
- 2 Appuyer sur ▲ ou ▼ pour mettre en surbrillance un canal, puis sur ENTER (Entrée) pour syntoniser le canal.

# Ajout ou modification d'une étiquette de canal

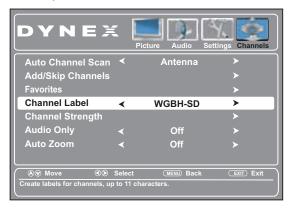
Si un canal n'a pas encore d'étiquette, il est possible de l'étiqueter pour l'identifier plus facilement. Il est également possible de modifier l'étiquette d'un canal déjà étiqueté.

#### Pour ajouter ou modifier une étiquette de canal :

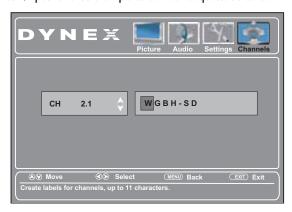
1 Appuyer sur **MENU**. Le menu d'écran s'ouvre avec le menu *Picture* (Image) affiché.



2 Appuyer sur ◀ ou ▶ pour mettre en surbrillance **Channels** (Canaux), puis sur ▼. Le menu *Channels* s'affiche.



3 Appuyer sur ▲ ou ▼ pour mettre en surbrillance Channel Label (Étiquette de canal), puis sur ENTER (Entrée). L'écran Channels -Channel Label s'affiche avec le champ du numéro de canal en surbrillance. **4** Appuyer sur ▲ ou ▼ pour sélectionner le canal à étiqueter, puis sur ▶ pour aller au champ d'édition de l'étiquette du canal.



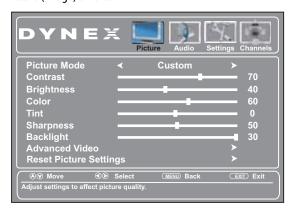
- 5 Appuyer sur ▲ ou ▼ pour sélectionner un caractère, puis sur ◀ ou ▶ pour aller au caractère précédent ou suivant. Répéter cette étape pour ajouter d'autres caractères. Il est possible d'ajouter jusqu'à 11 caractères.
- 6 Quand l'étiquette souhaitée a été saisie, appuyer sur ENTER (Entrée).
- 7 Appuyer sur MENU pour revenir au menu précédent ou sur EXIT (Quitter) pour fermer le menu.

# Vérification de la puissance du signal numérique

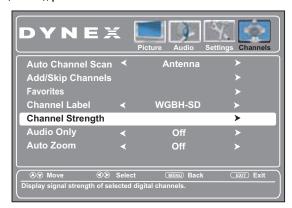
Il est possible de vérifier la puissance du signal numérique pour déterminer si un réglage de l'antenne ou de l'entrée du câble numérique est nécessaire. Plus puissant sera le signal et moins l'image sera dégradée.

#### Pour vérifier la puissance du signal numérique :

1 Appuyer sur **MENU**. Le menu d'écran s'ouvre avec le menu *Picture* (Image) affiché.



2 Appuyer sur ◀ ou ▶ pour mettre en surbrillance **Channels** (Canaux), puis sur ▼. Le menu *Channels* s'affiche.



- 3 Appuyer sur ▲ ou ▼ pour mettre en surbrillance Channel Strength (Puissance du signal), puis sur ENTER (Entrée). La force du signal TVN est indiquée par la barre colorée.
- 4 Appuyer sur **MENU** pour revenir au menu précédent ou sur **EXIT** (Quitter) pour fermer le menu.

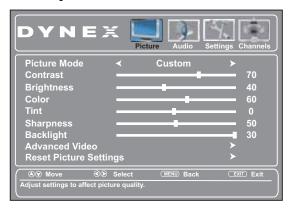
# Configuration des contrôles parentaux

Les contrôles parentaux permettent aux parents d'empêcher leurs enfants de voir des programmes télévisés inappropriés. Quand ils sont configurés, les contrôles parentaux identifient la classification du programme (à l'exception de certaines émissions comme les journaux télévisés et le sport) et interdisent l'accès aux émissions dont la classification est supérieure à celle qui a été sélectionnée. Pour regarder des émissions qui ont une classification supérieure à celle sélectionnée, il faut saisir le mot de passe.

# Configuration ou modification du mot de passe

#### Pour configurer ou modifier le mot de passe :

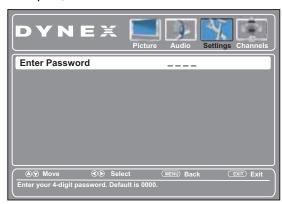
1 Appuyer sur **MENU**. Le menu d'écran s'ouvre avec le menu *Picture* (Image) affiché.



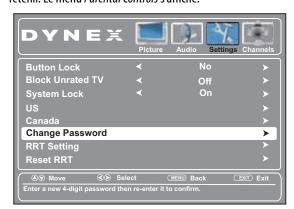
2 Appuyer sur ◀ ou ▶ pour mettre en surbrillance Settings (Paramètres), puis sur ▼. Le menu Settings s'affiche avec Parental Controls (Contrôles parentaux) sélectionné.



**3** Appuyer sur **ENTER** (Entrée). L'écran *Enter Password* (Saisir le mot de passe) s'affiche.



4 Utiliser les touches numériques pour saisir un mot de passe à quatre chiffres. Le mot de passe par défaut est **0000**. Le mot de passe doit être modifié en utilisant une série de chiffres facile à retenir. Le menu *Parental Controls* s'affiche.



5 Appuyer sur ▲ ou ▼ pour mettre en surbrillance Change Password (Changer le mot de passe), puis sur ENTER. L'écran de saisie du mot de passe (Password Entry) s'affiche.



6 Appuyer sur les touches numériques pour saisir l'ancien mot de passe, puis saisir un nouveau mot de passe. Sur la ligne suivante, saisir une nouvelle fois le nouveau mot de passe pour confirmer. Le menu Parental Controls s'affiche de nouveau.

Remarque: En cas d'oubli du mot de passe, saisir 9999.

7 Appuyer sur **MENU** pour revenir au menu précédent ou sur **EXIT** (Quitter) pour fermer le menu.

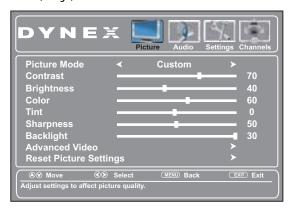
# Configuration des niveaux de contrôles parentaux

Il est possible de régler les contrôles parentaux pour les États-Unis et le Canada. Le réglage des contrôles en fonction des classifications TV aux États-Unis s'effectue comme suit. Les étapes pour les contrôles relatifs aux classifications TV au Canada sont similaires.

Les paramètres des contrôles parentaux ne s'appliquent qu'aux émissions TV accompagnées d'un signal de classification. Si l'utilisateur préfère interdire des émissions qui ne sont pas classifiées, voir « Interdiction d'une émission TV non classifiée » à la page 28.

#### Pour configurer les niveaux de contrôles parentaux :

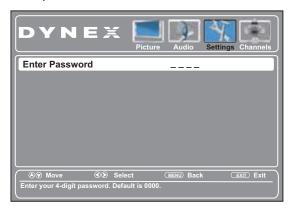
1 Appuyer sur **MENU**. Le menu d'écran s'ouvre avec le menu *Picture* (Image) affiché.



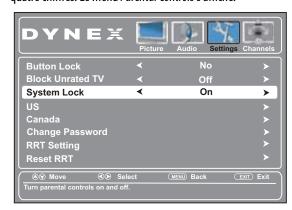
2 Appuyer sur ◀ ou ▶ pour mettre en surbrillance Settings (Paramètres), puis sur ▼. Le menu Settings s'affiche avec Parental Controls (Contrôles parentaux) sélectionné.



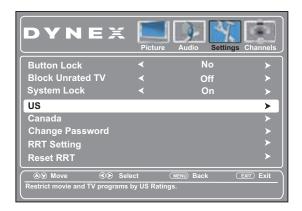
**3** Appuyer sur **ENTER** (Entrée). L'écran *Enter Password* (Saisir le mot de passe) s'affiche.



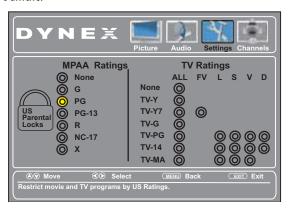
**4** Utiliser les touches numériques pour saisir un mot de passe à quatre chiffres. Le menu *Parental Controls* s'affiche.



5 Appuyer sur ▲ ou ▼ pour mettre en surbrillance System Lock (Verrouillage du système), puis sur ◄ ou ► pour sélectionner On [Activé] (pour activer le verrouillage du système) ou Off [Désactivé] (pour le désactiver). **Remarque** : Pour régler les classifications américaines et canadiennes, il est nécessaire de le régler sur **On**.



**6** Appuyer sur ▲ ou ▼ pour mettre en surbrillance **US** [États-Unis] (ou **Canada** afin de régler les contrôles pour le Canada), puis appuyer sur **ENTER** (Entrée). L'écran *Ratings* (Classifications) s'affiche.



- 7 Appuyer sur ■ ou pour mettre en surbrillance MPAA Ratings [Classifications MPAA] (ou Canadian English [Canada anglophone]), puis sur ou pour mettre en surbrillance la classification à interdire, puis sur ENTER.
  - 011 -

Appuyer sur ◀ ou ▶ pour mettre en surbrillance **TV Ratings** [Classifications TV] (ou **Canadian French** [Canada francophone]), puis sur ▲ ou ▼, ◀ ou ▶ pour mettre en surbrillance la classification à interdire, puis sur **ENTER**. Cette classification et toutes celles qui lui sont supérieures sont interdites. Les icônes du cadenas s'affichent à côté des classifications interdites.

**8** Appuyer sur **MENU** pour revenir au menu précédent ou sur **EXIT** (Quitter) pour fermer le menu.

#### Classifications

Classifications des émissions télévisées aux États-Unis (fondées sur l'âge)	
None (Aucune)	Non classifié
TV-Y	Enfants de tous âges
TV-Y7	Enfants de sept ans ou plus
TV-G	Tous publics
TV-PG	Surveillance parentale suggéré
TV-14	Mise en garde sérieuse des parents
TV-MA	Adultes seulement

Classifications TV aux États-Unis (fondées sur le contenu)	
Tous	Toutes les classifications sont interdites
FV	Violence fictive
L	Vulgarités
S	Situations à caractère sexuel
V	Violence
D	Dialogues à caractère sexuel

Classification des films (MPAA) aux États-Unis		
None (Aucune)	Le film n'est pas classifié.	
G	Tous publics	
PG	Surveillance parentale suggéré	
PG-13	Destiné aux enfants de 13 ans et plus	
R	Surveillance parentale suggérée pour les enfants de moins de 17 ans	
NC-17	Non recommandé pour les moins de 17 ans	
X	Pour adultes uniquement.	

Classifications pour le Canada anglophone	
Е	Émission exemptée
С	Enfants
C8+	Enfants de 8 ans et plus
G	Tous publics
PG	Contrôles parentaux
14+	14 ans et plus
18+	Programmation pour adultes

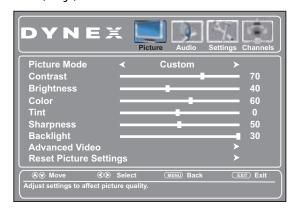
Classifications du Canada francophone	
Е	Émission exemptée
G	Tous publics
8 ans+	8 ans et plus
13 ans+	13 ans et plus
16 ans+	16 ans et plus
18 ans+	Programmation pour adultes

# Interdiction d'une émission TV non classifiée

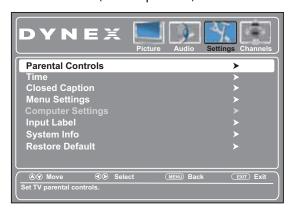
Les émissions TV ne sont pas toutes accompagnées d'un signal de classification. Il est possible d'interdire le visionnement de toutes les émissions TV non classifiées.

#### Pour interdire des émissions TV non classifiées :

1 Appuyer sur **MENU**. Le menu d'écran s'ouvre avec le menu *Picture* (Image) affiché.



2 Appuyer sur ou ➤ pour mettre en surbrillance Settings (Paramètres), puis sur . Le menu Settings s'affiche avec Parental Controls (Contrôles parentaux) sélectionné.

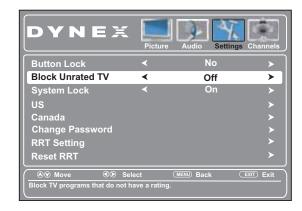


3 Appuyer sur **ENTER** (Entrée). L'écran *Enter Password* (Saisir le mot de passe) s'affiche.



**4** Utiliser les touches numériques pour saisir un mot de passe à quatre chiffres. Le menu *Parental Controls* s'affiche.

5 Appuyer sur ▲ ou ▼ pour mettre en surbrillance System Lock (Verrouillage du système), puis appuyer sur ◄ ou ▶ pour sélectionner On (Activé).



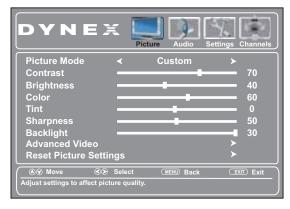
- 6 Appuyer sur ▲ ou ▼ pour mettre en surbrillance Block Unrated TV (Interdire les émissions TV non classifiées), puis sur ◄ ou ► pour sélectionner On [Activé] (pour interdire les émissions non classifiées) ou Off [Désactivé] (pour les autoriser).
- 7 Appuyer sur **MENU** pour revenir au menu précédent ou sur **EXIT** (Quitter) pour fermer le menu.

#### Verrouillage des touches de commande

Il est possible de verrouiller les touches de commande du téléviseur sur le côté de l'appareil. Quand les touches de commande sont verrouillées, le téléviseur ne peut être utilisé qu'avec la télécommande.

#### Pour verrouiller les touches de commande :

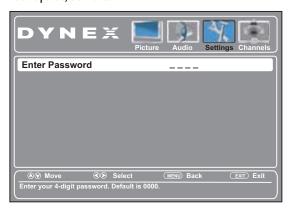
1 Appuyer sur **MENU**. Le menu d'écran s'ouvre avec le menu *Picture* (Image) affiché.



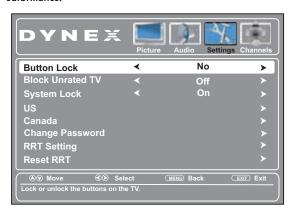
2 Appuyer sur ◀ ou ▶ pour mettre en surbrillance **Settings** (Paramètres), puis sur ▼. Le menu *Settings* s'affiche avec **Parental Controls** (Contrôles parentaux) sélectionné.



**3** Appuyer sur **ENTER** (Entrée). L'écran *Enter Password* (Saisir le mot de passe) s'affiche.



4 Utiliser les touches numériques pour saisir un mot de passe à quatre chiffres. Le menu *Parental Controls* (Contrôles parentaux) s'affiche avec **Button Lock** (Verrouillage des touches) en surbrillance.

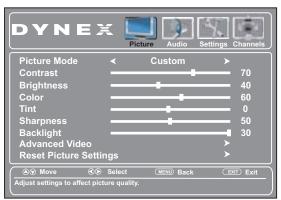


- 5 Appuyer sur ◀ ou ▶ pour sélectionner **Yes** [Oui] (pour verrouiller les touches) ou **No** [Non] (pour les déverrouiller).
- **6** Appuyer sur **MENU** pour revenir au menu précédent ou sur **EXIT** (Quitter) pour fermer le menu.

# Téléchargement de l'information sur la classification

Pour télécharger des informations sur les classifications :

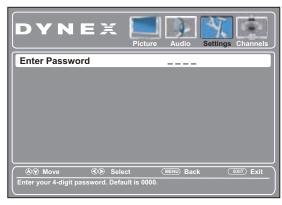
1 Appuyer sur **MENU**. Le menu d'écran s'ouvre avec le menu *Picture* (Image) affiché.



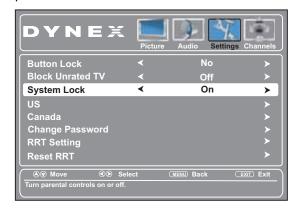
2 Appuyer sur ◀ ou ▶ pour mettre en surbrillance **Settings** (Paramètres), puis sur ▼. Le menu *Settings* s'affiche avec **Parental Controls** (Contrôles parentaux) sélectionné.



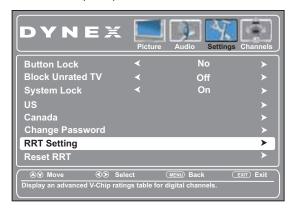
**3** Appuyer sur **ENTER** (Entrée). L'écran *Enter Password* (Saisir le mot de passe) s'affiche.



4 Utiliser les touches numériques pour saisir un mot de passe à quatre chiffres. Le menu Parental Controls s'affiche.



5 Appuyer sur ▲ ou ▼ pour mettre en surbrillance System Lock (Verrouillage du système), puis appuyer sur ◄ ou ▶ pour sélectionner On (Activé).



6 Appuyer sur ▲ ou ▼ pour mettre en surbrillance RRT Setting (Paramètres RRT), puis sur ENTER (Entrée). Si l'émission est diffusée avec une information sur la classification RRT5, celle-ci est téléchargée automatiquement et peut être utilisée pour les contrôles parentaux.

**Remarque**: Pour effacer l'information sur la classification téléchargée, sélectionner **Reset RRT** (Réinitialiser RRT) L'information sur la classification est supprimée. Si l'information sur la classification est diffusée par une autre émission, le téléviseur télécharge la nouvelle information sur la classification.

7 Appuyer sur MENU pour revenir au menu précédent ou sur EXIT (Quitter) pour fermer le menu.

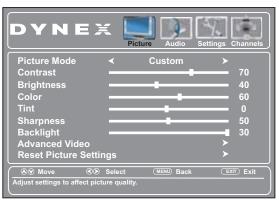
### **Utilisation des sous-titres codés**

Les sous-titres codés (CC ou sous-titres) sont principalement conçus pour fournir un accès aux programmes TV pour les malentendants. Toutefois, cette fonctionnalité est également utile aux spectateurs qui apprennent une langue étrangère ou commencent à lire ou qui se trouvent dans un environnement bruyant. Les sous-titres sont affichés pour transcrire les paroles et souvent d'autres bruits significatifs. La disponibilité et le contenu des sous-titres codés varient selon le télédiffuseur et peuvent également varier selon les canaux et les programmes considérés.

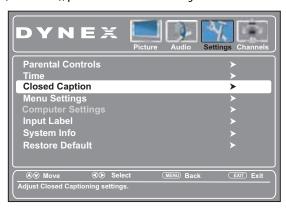
# Activation et désactivation des sous-titres codés

#### Pour activer ou désactiver les sous-titres codés :

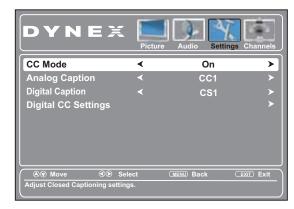
1 Appuyer sur **MENU**. Le menu d'écran s'ouvre avec le menu *Picture* (Image) affiché.



2 Appuyer sur ◀ ou ▶ pour mettre en surbrillance **Settings** (Paramètres), puis sur ▼. Le menu *Settings* s'affiche.



3 Appuyer sur ▲ ou ▼ pour mettre en surbrillance Closed Caption (Sous-titres codés), puis sur ENTER (Entrée). Le menu Settings-Closed Caption s'affiche avec CC Mode (Mode des sous-titres codés) en surbrillance.



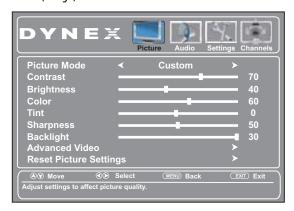
- 4 Appuyer sur ■ ou pour sélectionner On (active les sous-titres codés), CC On Mute (Sous-titres codés en mode sourdine) ou Off (désactive les sous-titres codés).
- 5 Appuyer sur **MENU** pour revenir au menu précédent ou sur **EXIT** (Quitter) pour fermer le menu.

**Remarque**: Il est aussi possible d'appuyer sur **CCD** (Sous-titres codés) pour activer ou désactiver les sous-titres codés.

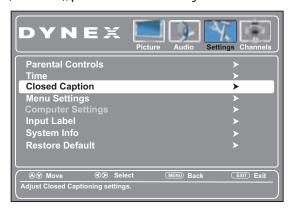
#### Sélection du mode des sous-titres codés

#### Pour sélectionner le mode des sous-titres codés :

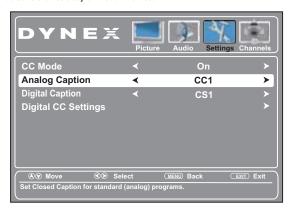
1 Appuyer sur **MENU**. Le menu d'écran s'ouvre avec le menu *Picture* (Image) affiché.



2 Appuyer sur ◀ ou ▶ pour mettre en surbrillance **Settings** (Paramètres), puis sur ▼. Le menu *Settings* s'affiche.



3 Appuyer sur ▲ ou ▼ pour mettre en surbrillance Closed Caption (Sous-titres codés), puis sur ENTER (Entrée). Le menu Settings-Closed Caption s'affiche avec CC Mode (Mode des sous-titres codés) en surbrillance.

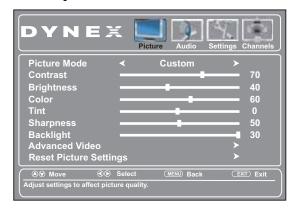


- 4 Appuyer sur ▲ ou ▼ pour mettre en surbrillance Analog Caption (Sous-titres codés analogiques), puis appuyer sur ◄ ou ▶ pour sélectionner une option de sous-titres codés analogiques. Sélections possibles :
  - CC1 à CC4: les sous-titres codés s'affichent sur une petite bande noire dans la partie inférieure de l'écran. CC1 affiche en général une version écrite de l'audio. CC2 à CC4 affichent l'information fournie par le télédiffuseur.
  - **Text1** à **Text4** : les sous-titres codés s'affichent sur la moitié ou la totalité de l'écran. **Text1** à **Text4** affichent l'information sur le contenu fournie par le télédiffuseur.
- 5 Appuyer sur **MENU** pour revenir au menu précédent ou sur **EXIT** (Quitter) pour fermer le menu.

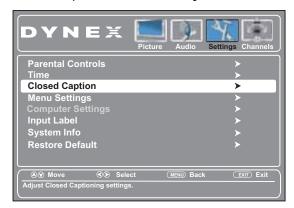
# Personnalisation du style des sous-titres codés numériques

Pour personnaliser les styles des sous-titres codés numériques :

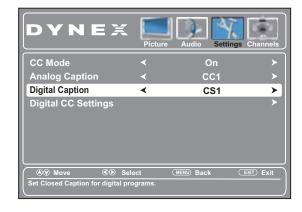
1 Appuyer sur **MÉNU**. Le menu d'écran s'ouvre avec le menu *Picture* (Image) affiché.



2 Appuyer sur ◀ ou ▶ pour mettre en surbrillance **Settings** (Paramètres), puis sur ▼. Le menu *Settings* s'affiche.

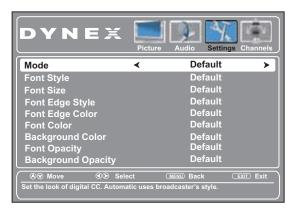


3 Appuyer sur ▲ ou ▼ pour mettre en surbrillance Closed Caption (Sous-titres codés), puis sur ENTER (Entrée). Le menu Settings-Closed Caption s'affiche avec CC Mode (Mode des sous-titres codés) en surbrillance.



4 Appuyer sur ▲ ou ▼ pour mettre en surbrillance Digital Caption [Sous-titres codés numériques] (uniquement disponible pour les chaînes numériques), puis appuyer sur ◄ ou ▶ pour sélectionner une option de sous-titres codés numériques. Choisir de CC1 à CC4 et de CS1 à CS6.

5 Appuyer sur ▲ ou ▼ pour mettre en surbrillance Digital CC Settings (Configuration des sous-titres codés numériques), puis appuyer sur ENTER (Entrée). Le menu Digital CC Settings s'affiche avec Mode en surbrillance.



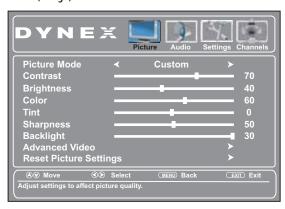
- **6** Appuyer sur **◄** ou **▶** pour sélectionner **Custom** (Personnalisé).
  - **Remarque**: Pour réinitialiser les styles de sous-titres codés aux valeurs d'origine régler **Mode** sur **Default** (Défaut).
- 7 Appuyer sur ▲ ou ▼ pour mettre en surbrillance un style, puis appuyer sur ◀ ou ► pour régler le style. Sélections possibles :
  - Font Style : permet de sélectionner le style de la police de caractères
  - **Font Size** : permet de régler la taille de la police.
  - Font Edge Style (Style du contour de la police) : permet de définir le contour des mots.
  - **Edge Color** (Couleur de la bordure) : permet de choisir une couleur pour les bordures.
  - Font Color : permet de choisir la couleur du texte.
  - Background Color: permet de sélectionner la couleur de l'arrière-plan.
  - **Font Opacity** (Transparence des lettres) : permet de sélectionner la transparence du texte.
  - Background Opacity (Transparence de l'arrière-plan): permet de définir la transparence de l'arrière-plan.
- 8 Appuyer sur **MENU** pour revenir au menu précédent ou sur **EXIT** (Quitter) pour fermer le menu.

# Réglage des paramètres de l'heure

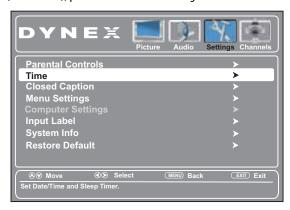
### Réglage de l'heure

Pour régler l'heure :

1 Appuyer sur **MENU**. Le menu d'écran s'ouvre avec le menu *Picture* (Image) affiché.



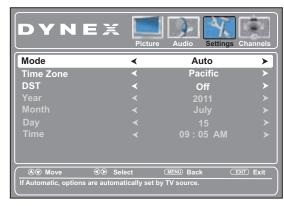
2 Appuyer sur ◀ ou ▶ pour mettre en surbrillance **Settings** (Paramètres), puis sur ▼. Le menu *Settings* s'affiche.



3 Appuyer sur ▲ ou ▼ pour mettre en surbrillance Time (Heure), puis sur ENTER (Entrée). Le menu Settings-Time s'affiche avec Date/Time (Date/Heure) en surbrillance.



4 Appuyer sur **ENTER** et le menu *Settings-Date/Time* s'affiche.



- 5 Appuyer sur ▲ ou ▼ pour mettre en surbrillance Mode, puis sur ◀ ou ► pour sélectionner Manual [Manuel] (pour régler la date et l'heure manuellement) ou Auto (pour régler la date et l'heure automatiquement à partir de la source du signal TV, en fonction du fuseau horaire sélectionné).
- 6 Appuyer sur ▲ ou ▼ pour mettre en surbrillance Time Zone (Fuseau horaire), puis sur ◄ ou ► pour sélectionner le fuseau horaire. Il est possible de sélectionner Pacific (HNP), Alaska, Hawaii, Newfoundland (Terre-Neuve), Atlantic (HNA), Eastern (HNE), Central (HNC) ou Mountain (HNR).
- 7 Si la zone de réception observe l'heure d'été, appuyer sur ▲ ou ▼ pour mettre en surbrillance DST (Heure d'été), puis sur ◄ ou ▶ pour sélectionner On (Activée).
- 8 Si Manual (Manuel) est sélectionné comme Mode :

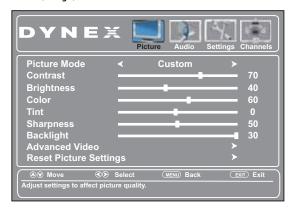
- Appuyer sur ▲ ou ▼ pour mettre en surbrillance Year (Année), Month (Mois) ou Day (Jour), puis appuyer sur ⋖ ou ▶ pour modifier le paramètre.
- Appuyer sur ▲ ou ▼ pour mettre en surbrillance Time
   (Heure), puis sur ◄ ou ► pour mettre en surbrillance les
   champs hour (heure), minute ou AM/PM
   (matin/après-midi), puis appuyer sur ▲ ou ▼ pour modifier
   le paramètre.
- 9 Appuyer sur MENU pour revenir au menu précédent ou sur EXIT (Quitter) pour fermer le menu.

# Réglage de l'arrêt différé

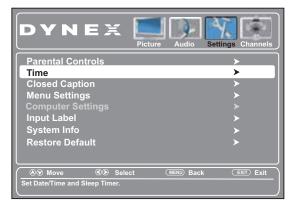
Il est possible de spécifier la durée avant l'arrêt automatique du téléviseur.

#### Pour régler l'arrêt différé :

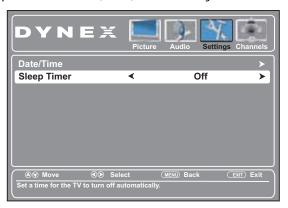
1 Appuyer sur **MENU**. Le menu d'écran s'ouvre avec le menu *Picture* (Image) affiché.



2 Appuyer sur ◀ ou ▶ pour mettre en surbrillance **Settings** (Paramètres), puis sur ▼. Le menu *Settings* s'affiche.



3 Appuyer sur ▲ ou ▼ pour mettre en surbrillance Time (Heure), puis sur ▶ ou ENTER (Entrée). Le menu Settings-Time s'affiche.



- **4** Appuyer sur ▲ ou ▼ pour mettre en surbrillance **Sleep Timer** (Arrêt différé), puis sur ◀ ou ▶ pour sélectionner la durée avant que l'appareil ne s'arrête automatiquement. Pour désactiver l'arrêt différé, sélectionner **Off.**
- 5 Appuyer sur **MENU** pour revenir au menu précédent ou sur **EXIT** (Quitter) pour fermer le menu.

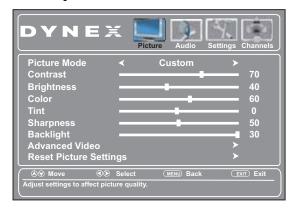
**Remarque :** Il est aussi possible d'appuyer sur **SLEEP** (Arrêt différé) pour configurer l'arrêt différé.

# Réglage des paramètres des menus

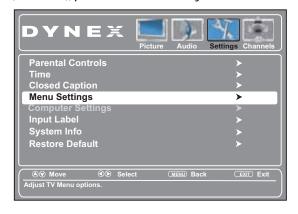
# Sélection de la langue des menus

Pour sélectionner la langue des menus d'écran :

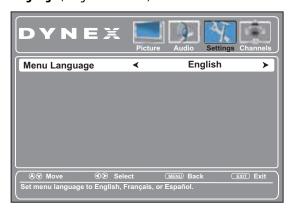
1 Appuyer sur **MENU**. Le menu d'écran s'ouvre avec le menu *Picture* (Image) affiché.



2 Appuyer sur ◀ ou ▶ pour mettre en surbrillance **Settings** (Paramètres), puis sur ▼. Le menu *Settings* s'affiche.



3 Appuyer sur ▲ ou ▼ pour mettre en surbrillance Menu Settings (Paramètres des menus), puis sur ► ou ENTER (Entrée). Le menu Settings-Menu Settings s'affiche avec Menu Language (Lanque des menus) en surbrillance.



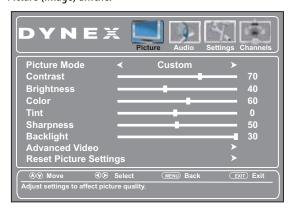
- 4 Appuyer sur ✓ ou ➤ pour sélectionner la langue des menus souhaitée. Choisir entre English (anglais), French (français) ou Spanish (espagnol).
- 5 Appuyer sur **MENU** pour revenir au menu précédent ou sur **EXIT** (Quitter) pour fermer le menu.

# Étiquetage d'une source d'entrée

Il est possible d'ajouter une étiquette à une source d'entrée vidéo pour faciliter son identification. Ces étiquettes sont affichées dans la liste des sources d'entrée (*INPUT SOURCE*) et sur la bannière d'informations qui s'affiche en appuyant sur **INFO**.

#### Pour étiqueter une source d'entrée :

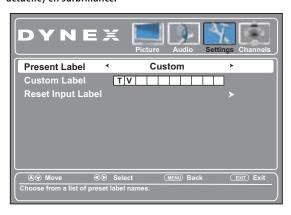
1 Appuyer sur **MENU**. Le menu d'écran s'ouvre avec le menu *Picture* (Image) affiché.



2 Appuyer sur ◀ ou ▶ pour mettre en surbrillance **Settings** (Paramètres), puis sur ▼. Le menu *Settings* s'affiche.



3 Appuyer sur ▲ ou ▼ pour mettre en surbrillance Input Label (Étiquette d'entrée), puis sur ENTER (Entrée). L'écran Settings-Input Label s'affiche avec Present Label (Étiquette actuelle) en surbrillance.

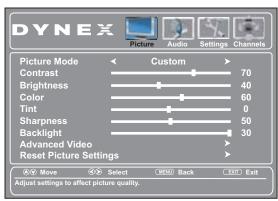


- **4** Appuyer sur **◄** ou **▶** pour mettre en surbrillance une étiquette prédéfinie parmi plusieurs options ou sélectionner **Custom** pour créer une étiquette personnalisée.
- 5 Si Custom (Personnalisé) est sélectionné, appuyer sur ▲ ou ▼ pour mettre en surbrillance Custom Label (Étiquette personnalisée), puis sur ▶.
- 6 Appuyer sur ▲ ou ▼ pour sélectionner un caractère, puis sur ► pour aller au caractère suivant. ýRépéter cette étape pour ajouter d'autres caractères. Il est possible d'ajouter jusqu'à 10 caractères.
- 7 Pour réinitialiser l'étiquette aux paramètres par défaut, appuyer sur ▲ ou ▼ pour mettre en surbrillance **Reset Input Label** (Réinitialiser l'étiquette à l'entrée) et sur **ENTER** (Entrée), puis suivre les instructions à l'écran.
- **8** Quand l'étiquette souhaitée a été saisie, appuyer sur **MENU**. La prochaine fois que **INPUT** (Entrée) est appuyée, la nouvelle étiquette apparaîtra dans la liste des sources d'entrée (*INPUT SOURCE*)
- 9 Appuyer sur **EXIT** (Quitter) pour fermer le menu.

# Affichage de l'information du système

#### Pour afficher les informations du système :

1 Appuyer sur **MENU**. Le menu d'écran s'ouvre avec le menu *Picture* (Image) affiché.



2 Appuyer sur ◀ ou ▶ pour mettre en surbrillance **Settings** (Paramètres), puis sur ▼. Le menu *Settings* s'affiche.



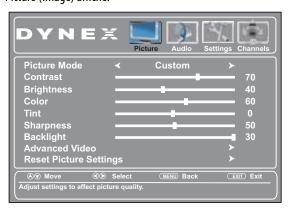
- 3 Appuyer sur ▲ ou ▼ pour mettre en surbrillance System Info (Information système), puis sur ENTER (Entrée). Les informations relatives au modèle du téléviseur et la version du microprogramme sont affichées.
- 4 Appuyer sur MENU pour revenir au menu précédent ou sur EXIT (Quitter) pour fermer le menu.

# Restauration des paramètres d'origine

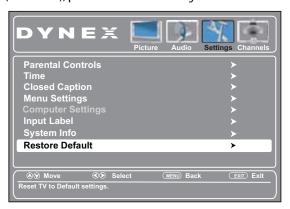
**Attention**: Lors de la restauration des paramètres par défaut, tous les paramètres (à l'exception du mot de passe et de la classification parentale) qui ont été personnalisés seront réinitialisés.

#### Pour restaurer les paramètres d'origine :

1 Appuyer sur **MENU**. Le menu d'écran s'ouvre avec le menu *Picture* (Image) affiché.



2 Appuyer sur ◀ ou ▶ pour mettre en surbrillance **Settings** (Paramètres), puis sur ▼. Le menu *Settings* s'affiche.



- 3 Appuyer sur ▲ ou ▼ pour mettre en surbrillance **Restore Default** (Restaurer les valeurs d'origine), puis sur **ENTER**(Entrée). Le menu *Settings-Restore Default* s'affiche.
- 4 Appuyer sur ▲ ou ▼ pour mettre en surbrillance Power on in Vivid Mode (Mise en marche en mode image vive), puis appuyer sur ◄ ou ► pour sélectionner On [Activé] (le téléviseur se met en mode image vive après la mise en marche) ou Off [Désactivé] (le téléviseur se met en marche dans le dernier mode d'image utilisé avant l'arrêt).
- 5 Appuyer sur ▲ ou ▼ pour mettre en surbrillance Restore Default (Restaurer les valeurs d'origine), puis sur ◄ ou ▶ pour sélectionner Yes [Oui] (pour réinitialiser tous les paramètres, à l'exception du mot de passe et de la classification parentale, aux valeurs d'origine) ou No [Non] (pour ne pas réinitialiser).
- 6 Appuyer sur MENU pour revenir au menu précédent ou sur EXIT (Quitter) pour fermer le menu.

## **Entretien**

## Nettoyage

Débrancher le téléviseur de la prise secteur avant tout nettoyage de l'écran.

Essuyer le téléviseur avec un chiffon sec et doux. Si les surfaces sont extrêmement sales, utiliser un chiffon doux légèrement humecté d'une solution détergente douce.

Utiliser un nettoyant pour verres de lunettes pour nettoyer l'écran. Ne jamais utiliser d'alcool, de diluant ou de benzène.

Avant d'utiliser un chiffon traité chimiquement, lire les instructions qui l'accompagnent avec attention.

Ne pas pulvériser d'insecticides près de l'appareil. Ces produits chimiques peuvent endommager et décolorer les surfaces exposées.

# Réparation

L'utilisateur ne doit pas essayer de réparer cet appareil lui-même. Aucune pièce interne ne peut être réparée par l'utilisateur. Éteindre l'appareil, débrancher le cordon d'alimentation, puis contacter un service de réparation agréé. **36** DX-32L230A12 Problèmes et solutions

# **Problèmes et solutions**

**Avertissement** : L'utilisateur ne doit pas essayer de réparer cet appareil lui-même. Contacter du personnel d'entretien agréé.

# Vidéo et audio

Problème	Solution	
L'image ne remplit pas l'écran. Des bandes noires s'affichent autour de l'image.	<ul> <li>Modifier le format d'image. De plus en plus de programmes TV numériques et de films sont présentés en panoramique (16:9). Voir « <u>Réglage de l'image du téléviseur</u> » à la page 18.</li> </ul>	
Pas d'image (l'écran n'est pas éclairé) et pas de son.	<ul> <li>Appuyer sur () du téléviseur ou de la télécommande.</li> <li>Vérifier que les câbles vidéo sont correctement connectés au dos de l'appareil.</li> <li>Régler le contraste et la luminosité. Voir « Réglage de l'image du téléviseur » à la page 18.</li> <li>Vérifier que le cordon d'alimentation est branché.</li> <li>Vérifier que la source d'entrée vidéo correcte est sélectionnée. Voir « Sélection de la source d'entrée vidéo » à la page 17.</li> <li>Essayer un autre canal. La station émettrice peut connaître des problèmes techniques.</li> <li>Vérifier que le signal d'entrée est compatible.</li> <li>Vérifier que l'antenne ou la TV câblée est correctement connectée. Voir « Connexion d'un récepteur câble ou satellite » à la page 9 ou « Connexion d'une antenne ou de la TV câblée (sans récepteur) » à la page 11.</li> <li>Vérifier la configuration des sous-titres codés. Certains modes TEXTE peuvent figer l'écran.</li> </ul>	
Image sombre, de mauvaise qualité, voire absente (l'écran est allumé) mais le son est bon.	<ul> <li>Essayer un autre canal. La station émettrice peut connaître des problèmes techniques.</li> <li>Vérifier que l'antenne ou la TV câblée est correctement et fermement connectée. Voir « Connexion d'un récepteur câble ou satellite » à la page 9 ou « Connexion d'une antenne ou de la TV câblée (sans récepteur) » à la page 11.</li> <li>Vérifier que l'option Audio Only (Audio seulement) est désactivée (Off). Voir « Écoute uniquement de l'audio du téléviseur » à la page 21.</li> <li>Régler la luminosité. Voir « Réglage de l'image du téléviseur » à la page 18.</li> <li>Vérifier que le mode image correct est sélectionné. Voir « Réglage de l'image du téléviseur » à la page 18.</li> <li>En cas d'utilisation d'une antenne, le signal du canal numérique peut être faible. Pour vérifier la puissance du signal du canal numérique, voir « Vérification de la puissance du signal numérique » à la page 24.</li> <li>Si une antenne est utilisée et la puissance du signal est faible, ajuster la position de l'antenne ou utiliser soit une antenne extérieure directionnelle, soit une antenne portative avec amplificateur intégré.</li> <li>Vérifier que les câbles vidéo sont correctement connectés au dos de l'appareil.</li> <li>Les câbles vidéo utilisés peuvent être défectueux. En essayer de nouveaux.</li> <li>Essayer un autre canal. La station émettrice peut connaître des problèmes techniques.</li> </ul>	

Problème	Solution
La qualité de l'image est bonne sur certains canaux et médiocre sur d'autres. Le son est bon.	<ul> <li>Le problème peut provenir d'un signal médiocre ou faible du télédiffuseur ou du câblo-opérateur.</li> <li>En cas de connexion à la TV câblée ou satellite sans récepteur, si la qualité de l'image et médiocre, il peut être nécessaire d'installer un récepteur pour améliorer la réception du signal et la qualité de l'image. Contacter le câblo-opérateur ou le fournisseur de TV satellite pour obtenir un récepteur.</li> </ul>
Pas de couleur, image sombre ou couleur incorrecte.	<ul> <li>Essayer un autre canal. La station émettrice peut connaître des problèmes techniques.</li> <li>Régler la saturation des couleurs. Voir « Réglage de l'image du téléviseur » à la page 18.</li> <li>Vérifier que les câbles vidéo sont correctement et fermement connectés au dos du téléviseur.</li> <li>Vérifier que l'antenne ou la TV câblée est correctement et fermement connectée. Voir « Connexion d'un récepteur câble ou satellite » à la page 9 ou « Connexion d'une antenne ou de la TV câblée (sans récepteur) » à la page 11.</li> <li>En cas d'utilisation d'une antenne, le signal du canal numérique peut être faible. Pour vérifier la puissance du signal du canal numérique, voir « Vérification de la puissance du signal numérique » à la page 24.</li> <li>Si une antenne est utilisée et la puissance du signal est faible, ajuster la position de l'antenne ou utiliser soit une antenne extérieure directionnelle, soit une antenne portative avec amplificateur intégré.</li> </ul>
Seuls de la neige et du bruit apparaissent sur l'écran.	<ul> <li>Essayer un autre canal. La station émettrice peut connaître des problèmes techniques.</li> <li>Vérifier que l'antenne ou la TV câblée est correctement et fermement connectée. Voir « Connexion d'un récepteur câble ou satellite » à la page 9 ou « Connexion d'une antenne ou de la TV câblée (sans récepteur) » à la page 11.</li> <li>En cas d'utilisation d'une antenne, le signal du canal numérique peut être faible. Pour vérifier la puissance du signal du canal numérique, voir « Vérification de la puissance du signal numérique » à la page 24.</li> <li>Si une antenne est utilisée et la puissance du signal est faible, ajuster la position de l'antenne ou utiliser soit une antenne extérieure directionnelle, soit une antenne portative avec amplificateur intégré.</li> </ul>

	(
Problème	Solution
Des lignes pointillées ou bandes apparaissent sur l'écran.	<ul> <li>Vérifier que l'antenne ou la TV câblée est correctement et fermement connectée. Voir « Connexion d'un récepteur câble ou satellite » à la page 9 ou « Connexion d'une antenne ou de la TV câblée (sans récepteur) » à la page 11.</li> <li>En cas d'utilisation d'une antenne, le signal du canal numérique peut être faible. Pour vérifier la puissance du signal du canal numérique, voir « Vérification de la puissance du signal numérique » à la page 24.</li> <li>Si une antenne est utilisée et la puissance du signal est faible, ajuster la position de l'antenne ou utiliser soit une antenne extérieure directionnelle, soit une antenne portative avec amplificateur intégré.</li> <li>Vérifier que les câbles vidéo sont correctement connectés au dos de l'appareil.</li> <li>Les câbles vidéo utilisés peuvent être défectueux. En essayer de nouveaux.</li> <li>Il est possible que d'autres périphériques (p. ex., un récepteur ambiophonique, des haut-parleurs externes, des ventilateurs ou des sèche-cheveux) interfèrent avec le téléviseur. Essayer d'arrêter un appareil à la fois pour déterminer quel périphérique est responsable de l'interférence. Après avoir détecté le périphérique responsable, l'éloigner du téléviseur pour éliminer l'interférence.</li> </ul>
Images dédoublées.	Utiliser une antenne extérieure directionnelle ou la TV câblée ou par satellite.
L'image présente quelques points lumineux ou sombres.	La présence de quelques points lumineux ou sombres sur un écran ACL n'est pas anormale. Cela n'affecte pas le fonctionnement du téléviseur.
Bonne image mais pas de son.	<ul> <li>Augmenter le volume.</li> <li>Vérifier que le son n'est pas mis en sourdine.</li> <li>Débrancher le casque d'écoute</li> <li>Vérifier que le mode audio correct est sélectionné.</li> <li>Vérifier que les câbles audio sont correctement et fermement connectés au dos du téléviseur.</li> <li>Vérifier que l'antenne ou la TV câblée est correctement et fermement connectée. Voir « Connexion d'un récepteur câble ou satellite » à la page 9 ou « Connexion d'une antenne ou de la TV câblée (sans récepteur) » à la page 11.</li> <li>En cas d'utilisation d'une antenne, le signal du canal numérique peut être faible. Pour vérifier la puissance du signal du canal numérique, voir « Vérification de la puissance du signal numérique » à la page 24.</li> <li>Les câbles audio utilisés peuvent être défectueux. En essayer de nouveaux.</li> </ul>
Image de mauvaise qualité	<ul> <li>Vérifier que la luminosité de la pièce n'est pas trop forte. La lumière reflétée par l'écran peut rendre l'image difficile à voir.</li> <li>Si une caméra S-VHS ou un caméscope sont connectés alors qu'un autre périphérique branché est sous tension, l'image peut être médiocre. Éteindre un ou plusieurs périphériques.</li> </ul>
Bonne qualité du son, mais les couleurs sont médiocres	Régler le contraste, la couleur et la luminosité.

Problème	Solution
Bruit dans l'audio	Il est possible que d'autres périphériques (p. ex., un récepteur ambiophonique, des haut-parleurs externes, des ventilateurs ou des sèche-cheveux) interfèrent avec le téléviseur. Essayer d'arrêter un appareil à la fois pour déterminer quel périphérique est responsable de l'interférence. Après avoir détecté le périphérique responsable, l'éloigner du téléviseur pour éliminer l'interférence.
Pas de sortie sonore sur l'un des haut-parleurs	<ul> <li>Régler la balance audio. Voir « <u>Réglage des paramètres sonores</u> » à la page 20.</li> <li>Vérifier que les câbles audio sont correctement et fermement connectés au dos du téléviseur.</li> </ul>
Une image rémanente s'affiche	Ne pas afficher une image fixe telle qu'un logo, un jeu ou une image d'ordinateur pendant une période prolongée. Ceci peut provoquer l'incrustation d'une image rémanente sur l'écran. Ce type de dommage n'est pas couvert par la garantie.

# **Télécommande**

Problème	Solution
La télécommande ne marche pas.	<ul> <li>Vérifier que le cordon d'alimentation est connecté correctement au téléviseur et à une prise secteur.</li> <li>Vérifier qu'il n'existe aucune obstruction entre la télécommande et le capteur à l'avant du téléviseur.</li> <li>Pointer la télécommande vers le capteur de télécommande du téléviseur. Pour trouver l'emplacement du capteur de télécommande, voir « Face avant » à la page 5.</li> <li>Vérifier que les piles sont correctement installées. Voir « Installation des piles de la télécommande » à la page 15.</li> <li>Remplacer les piles usées par des piles neuves. Voir « Installation des piles de la télécommande » à la page 15.</li> </ul>
Problème de programmation de la télécommande universelle existante :	<ul> <li>Voir les instructions et le tableau des codes les plus courants dans la section         « Programmation d'une télécommande universelle différente » à la page 40.</li> <li>Les codes sont susceptibles d'être modifiés. Pour obtenir les codes mis à jour, aller sur le site www.Dynexproducts.com.</li> <li>Se référer au Guide de l'utilisateur de la télécommande universelle et contacter le fabricant si les problèmes persistent.</li> </ul>

**38** DX-32L230A12 Problèmes et solutions

# **Divers**

Problème	Solution
Pas d'alimentation	<ul> <li>Vérifier que le cordon d'alimentation est connecté correctement au téléviseur et à une prise secteur.</li> <li>Débrancher le cordon d'alimentation, attendre 60 secondes, puis le rebrancher et mettre le téléviseur en marche.</li> <li>Il est possible que d'autres périphériques (p. ex., un récepteur ambiophonique, des haut-parleurs externes, des ventilateurs ou des sèche-cheveux) interfèrent avec le téléviseur. Essayer d'arrêter un appareil à la fois pour déterminer quel périphérique est responsable de l'interférence. Après avoir détecté le périphérique responsable, l'éloigner du téléviseur pour éliminer l'interférence.</li> </ul>
Le message d'erreur « Pas de signal » s'affiche	<ul> <li>Appuyer sur INPUT (Entrée) et vérifier que l'entrée correcte a été sélectionnée pour le périphérique ou le service souhaité.</li> <li>En cas d'utilisation d'un récepteur de TV câblée ou satellite, utiliser la télécommande fournie avec le récepteur pour changer les canaux.</li> </ul>
Après la recherche automatique de canaux, il n'y a pas de canaux	<ul> <li>La réception peut varier de canal en canal selon le niveau de puissance de diffusion d'une station en particulier. Contacter le câblodistributeur ou fournisseur de TV par satellite.</li> <li>Vérifier que l'antenne ou la TV câblée ou satellite est correctement connectée au téléviseur.</li> <li>Essayer de remplacer le câble entre le câble/l'antenne ou le récepteur câble/satellite et le téléviseur.</li> </ul>
Un ou plusieurs canaux ne peuvent être affichés.	<ul> <li>Vérifier que les canaux ne sont pas interdits. Voir « Configuration des niveaux de contrôles parentaux » à la page 26.</li> <li>Vérifier que les canaux ne sont pas masqués. Le canal peut avoir été supprimé de la liste des canaux. Il est possible de syntoniser le canal en appuyant sur les touches numériques ou de l'ajouter de nouveau à la liste des canaux. Voir « Masquage de canaux » à la page 22.</li> <li>En cas d'utilisation d'un récepteur de TV câblée ou satellite, utiliser la télécommande fournie avec le récepteur pour changer les canaux.</li> <li>Vérifier que l'entrée correcte a été sélectionnée pour visualiser les canaux du récepteur de TV câblée ou satellite.</li> <li>En cas d'utilisation d'une antenne, le signal du canal numérique peut être faible. Pour vérifier la puissance du signal du canal numérique, voir « Vérification de la puissance du signal numérique » à la page 24.</li> </ul>
Mot de passe oublié.	Saisir <b>9999</b> pour accéder aux contrôles parentaux, puis définir un nouveau mot de passe. Voir « <u>Configuration ou modification du mot de passe</u> » à la page 25.
Certaines options ne sont pas accessibles.	Si un paramètre est affiché en grisé, il n'est pas disponible dans le mode d'entrée vidéo actuel.
Craquements du boîtier du téléviseur	<ul> <li>Quand le téléviseur est utilisé, la température augmente naturellement, ce qui peut provoquer l'expansion ou la contraction du boîtier et être source de craquements. Ceci est normal.</li> </ul>

Problème	Solution
Les touches de commande ne fonctionnent pas.	<ul> <li>Vérifier que l'option Button Lock (Verrouillage des touches) est réglé sur Non (No). Voir     « Verrouillage des touches de commande » à la page 28.</li> <li>Débrancher le cordon d'alimentation, attendre quelque secondes puis le rebrancher et rallumer le téléviseur.</li> </ul>
Le téléviseur s'éteint fréquemment	<ul> <li>Vérifier que l'arrêt différé est désactivé. Voir « <u>Réglage de l'arrêt différé</u> » à la page 33.</li> </ul>

**Remarque** : Si le problème n'est pas résolu après avoir tenté les solutions décrites dans cette section, éteindre le téléviseur, puis le rallumer.

Spécifications DX-32L230A12 **3**°

# **Spécifications**

Les spécifications sont modifiables sans préavis.

#### Garantie

DX-32L230A12
Pièces: 1 an
Main-d'œuvre: 1 an

#### Poids et dimensions

DX-32L230A12	
Sans socle :	
30,6 x 19,9 x 3,5 po	
(77,6 x 50,5 x 9 cm)	
Avec socle :	
30,6 x 21,5 x 10 po	
(77,6 x 54,6 x 25,5 cm)	
Sans socle :	
20,9 lb (9,5 kg)	
Avec socle :	
25,4 lb (11,5 kg)	

#### Écran

DX-32L230A12	
Taille de l'écran mesurée en diagonale	31,5 po
Type d'affichage	ACL
Écran de 60 Hz ou 120 Hz	60 Hz
Résolution d'affichage	1080p
Résolution de l'écran	1920 (H) × 1080 (V)
Format d'image	16:9
Rapport de contraste (normal) : écran	2500:1
Rapport de contraste dynamique : liste de valeurs	5000:1
Luminosité (normale et centrée) cd/m2 :	400 nits
Filtre en peigne	Numérique 3d y/c
Temps de réponse	8 ms
Angle de vision horizontale	178
Angle de vision verticale	178

### Vitesses de balayage de la résolution de l'affichage

DX-32L230A12		
HDMI 1.3	Résolutions suggérées : 1080p, 1080i, 720p, 480p, 480i	
Vidéo à composantes	Résolutions suggérées : 1080i, 720p, 480p, 480i	
PC/VGA	640 x 480/60 Hz 800 x 600/60 Hz 1024 x 768/60 Hz 1280 x 1024/60 Hz 1920 x 1080/60 Hz	

#### Syntoniseur

DX-32L230A12	
Analogique	NTSC
Numérique	ATSC, 8-VSB, QAM clair

#### Entrées

DX-32L230A12		
HDMI/DVI	1(latérale), 1 (arrière) Conforme E-EDID conforme HDCP	
Vidéo à composantes	1 (arrière)	
Vidéo composite	1 (latérale)	
Audio partagé (composantes et composite)	Non	
S-Vidéo	Non	
PC/VGA	1 (arrière)	
Entrée audio PC de 3,5 mm	1 (arrière)	
USB	Oui (uniquement pour la mise à niveau du microprogramme)	

#### Sorties

DX-32L230A12		
Vidéo	Non	
Audio analogique	1 (latérale)	
Audio numérique	1 (arrière)	
Wi-Fi	Non	
Ethernet	Non	
Casque d'écoute	1 (latérale)	

#### Audio

DX-32L230A12		
Son d'ambiance simulé	Non	
Audyssey Dynamic Volume	Non	
Dispositif de mise à niveau du son	Oui	
W/canal	3 W x 2	
Nombre de haut-parleurs	2	

#### Alimentation

DX-32L230A12	
Consommation électrique	Allumé : 98 W
	Attente: <1 W
Entrée d'alimentation	120 V/60 Hz

#### Divers

DX-32L230A12		
Langues des menus d'écran	Anglais, français et espagnol	
INlink	Non	
Mode jeux vidéo	Non	
Certifié ENERGY STAR	Non	
Connectable à l'Internet	Non	
Vis du socle du téléviseur	Type M5 (longueur de 8 mm) (4 vis)	
V-Chip (version 2.0)	Oui	
Arrêt différé	Oui	
Étiquetage de canal	Oui	
Support VESA (mm)	200 × 200	
(horizontal $\times$ vertical)		

**Remarque**: La longueur des vis du montage mural varie selon le support de montage mural acheté. Pour connaître la longueur des vis, voir les instructions qui accompagnent le support de montage mural.

# Programmation des télécommandes universelles

# Programmation d'une télécommande universelle différente

Il est possible de faire fonctionner le téléviseur Dynex avec une télécommande universelle existante ou nouvelle.

#### Pour programmer une télécommande universelle différente :

- 1 Se référer au tableau ci-dessous pour les codes les plus courants. En cas de difficultés pour programmer la télécommande ou pour rechercher un code de télécommande différent, aller sur le site www.dynexproducts.com/remotecodes pour recueillir l'information la plus récente sur les codes de télécommande.
- 2 Se reporter aux instructions de la télécommande universelle pour entrer le code TV identifié à l'étape 1.

#### Conseil

- Si la télécommande universelle dispose d'une fonction de recherche du code, effectuer une recherche pour identifier le code correspondant au téléviseur. Voir les instructions de la télécommande universelle pour plus d'informations.
- Si la télécommande universelle dispose d'une fonctionnalité « d'apprentissage » il est possible de la programmer en utilisant la télécommande du téléviseur Dynex pour « enseigner » les commandes une par une. Voir les instructions de la télécommande universelle pour plus d'informations.

# Pour toute assistance et information complémentaire...

- 1. Aller sur le site http://www.dynexproducts.com/remotecodes
- Contacter le service d'assistance technique pour la télécommande universelle ou le fournisseur de télévision par câble-satellite de la télécommande/récepteur à programmer.
- 3. Appeler le Centre du service à la clientèle de Dynex au 1-800-305-2204

## Codes les plus courants des télécommandes universelles

#### Remarque

 Les codes suivants peuvent ne pas intégrer toutes les fonctionnalités. Il peut être nécessaire d'utiliser la télécommande livrée avec le téléviseur.

La liste ci-après représente les codes les plus courants des télécommandes. Les codes pour d'autres télécommandes sont disponibles en ligne sur le site : www.dynexproducts.com/remotecodes ou contacter le câblodistributeur ou fournisseur de TV par satellite pour le code de la télécommande.

#### Codes TV Dynex pour télécommandes universelles (pour tous les téléviseurs Dynex fabriqués après le 1er janvier 2007)

Modèles et marques de télécommandes universelles	
One for All	0054
Phillips	0198, 0490
RCA	135
Sony	068, 069, 078, 096, 100, 164, 168, 229, 026

Modèles et marques de réce	Modèles et marques de récepteurs	
Cablevision	068, 069, 078, 096, 100, 164, 168, 229, 026	
Charter	2002, 1204, 1423, 1517, 0171, 1963, 0463, 1463, 0842, 1326, 167, 415, 424, 450, 456, 461, 507, 523, 567, 577, 586	
Comcast	10171, 11204, 11326, 11463, 11517, 11641, 11780, 11785, 11892, 11963, 12002	
Сох	1326, 1463	
DirectTV	10171, 11204, 11326, 11517, 11564, 11641, 11963, 12002	
Dish Network	720	
Time Warner	400, 450, 461, 456, 11463, 1463, 0463	
TiVo	0091	
Verizon	0198, 0490	

#### Conseils

- Le nom de la marque est souvent porté sur la partie avant de la télécommande universelle et le numéro de modèle est indiqué sur la partie arrière.
- Si la télécommande universelle n'est pas listée dans ce tableau, se référer aux instructions de la télécommande universelle et essayer les codes pour les marques Orion, Emerson, Memorex, Sansui, Sylvania ou Zenith. Il peut être nécessaire d'essayer plusieurs codes avant de trouver le bon.

# **Avis juridiques**

#### Article 15 de la FCC

Ce dispositif est conforme à la Partie 15 du règlement de la FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences préjudiciables, et (2) il doit accepter toute interférence reçue, y compris celles risquant d'engendrer un fonctionnement indésirable.

Cet équipement a été mis à l'essai et déclaré conforme aux limites prévues pour un appareil numérique de classe B, définies dans l'article 15 du règlement de la FCC. Ces limites ont été établies pour fournir une protection raisonnable contre les interférences préjudiciables lors d'une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et diffuse des ondes radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions dont il fait l'objet, il peut provoquer des interférences préjudiciables aux communications radio. Cependant, il n'est pas possible de garantir qu'aucune interférence ne se produira pour une installation particulière. Si cet équipement produit des interférences préjudiciables lors de réceptions radio ou télévisées, qui peuvent être détectées en éteignant puis en rallumant l'appareil, essayer de corriger l'interférence au moyen de l'une ou de plusieurs des mesures suivantes :

- réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice;
- · éloigner davantage l'appareil du récepteur;
- brancher l'équipement sur une prise dont le circuit est différent de celui où est branché le récepteur;
- contacter le revendeur ou un technicien radio/télévision qualifié pour toute assistance.

#### Avertissement de la FCC

Tout changement ou toute modification qui ne serait pas expressément approuvé par les responsables de l'application des règles FCC pourrait rendre nul le droit de l'utilisateur d'utiliser cet équipement.

#### **Câbles**

Les connexions à cet appareil doivent être effectuées à l'aide de câbles blindés avec boîtier de connecteur métallique à filtrage radiofréquence et perturbations électromagnétiques, pour être en conformité avec la réglementation de la FCC.

#### Déclaration NMB-003 du Canada

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada. Standard Television Receiving Apparatus — Appareil de réception télévision ordinaire,

#### Reconnaissance de l'avis de licence et de la marque de commerce de Dolby



Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. Dolby et le symbolo à double Desert symbole à double D sont des marques de commerce de **DIGITAL** Dolby Laboratories.

#### **HDMI**



HDMI, le logo HDMI et High-Definition Multimedia Interface (Interface multimédia haute définition) sont des marques de commerce, ou des marques déposées de HDMI Licensing LLC.

DX-32L230A12 Avis juridiques

# Garantie limitée d'un an sur les téléviseurs Dynex

#### **Description:**

Dynex Products (« Dynex ») garantit au premier acheteur de ce téléviseur neuf de la marque Dynex (« Produit ») qu'il est exempt de vices de fabrication et de main-d'œuvre à l'origine, pour une période d'un (1) an à compter de la date d'achat du Produit (« Période de garantie »). Cette garantie ne s'applique que si le produit a été acheté aux États-Unis ou au Canada auprès d'un revendeur agréé par Best Buy ou Future Shop de produits de la marque Dynex et uniquement pour les produits qui ont été emballés avec cette déclaration de garantie.

## Quelle est la durée de la couverture?

La Période de garantie dure un an (365 jours) à compter de la date d'achat de ce Produit. La date d'achat est imprimée sur le reçu fourni avec le Produit.

## Que couvre cette garantie?

Pendant la Période de garantie, si un vice de matériau ou de main-d'œuvre d'origine est détecté sur le Produit par un service de réparation agréé par Dynex ou le personnel du magasin, Dynex (à sa seule discrétion): (1) réparera le Produit en utilisant des pièces détachées neuves ou remises à neuf; ou (2) remplacera le Produit par un produit ou des pièces neuves ou remises à neuf de qualité comparable. Les produits et pièces remplacés au titre de cette garantie deviennent la propriété de Dynex et ne sont pas retournés à l'acheteur. Si les Produits ou pièces nécessitent une réparation après l'expiration de la Période de garantie, l'acheteur devra payer tous les frais de main-d'œuvre et les pièces. Cette garantie reste en vigueur tant que l'acheteur reste propriétaire du Produit Dynex pendant la Période de garantie. La garantie prend fin si le Produit est revendu ou transféré d'une quelconque façon que ce soit à tout autre propriétaire.

# Comment obtenir une réparation sous garantie?

Si le produit a été acheté dans un magasin Best Buy ou Future Shop et qu'il s'agit d'un téléviseur avec un écran inférieur à 37 pouces, ramener le produit accompagné de la preuve d'achat originale dans n'importe quel magasin Best Buy ou Future Shop. Prendre soin de remettre le Produit dans son emballage d'origine ou dans un emballage qui procure la même qualité de protection que celui d'origine. Si le Produit a été acheté en ligne sur le site Internet de Best Buy ou de Future Shop, l'expédier accompagné du reçu original à l'adresse indiquée sur le site Web. Prendre soin de remettre le Produit dans son emballage d'origine ou dans un emballage qui procure la même qualité de protection que celui d'origine.

Afin d'obtenir le service de la garantie à domicile pour un téléviseur avec écran de 37 pouces ou plus, appeler le 1-888-BESTBUY pour les États-Unis. Au Canada, appeler le 1-866-BESTBUY ou pour Future Shop le 1-800-663-2275. L'assistance technique établira un diagnostic et corrigera le problème au téléphone ou enverra un technicien agréé par Dynex pour la réparation à domicile.

# Où cette garantie s'applique-t-elle?

Cette garantie ne s'applique qu'à l'acheteur original du Produit aux États-Unis et au Canada dans un magasin de la marque Best Buy ou Future Shop ou leurs sites Internet.

### Ce qui n'est pas couvert par cette garantie limitée

La présente garantie ne couvre pas :

- · la formation du client;
- · l'installation;
- les réglages de configuration;
- les dommages esthétiques;
- les dommages résultants de catastrophes naturelles telles que les surtensions;
- les accidents;
- une utilisation inadaptée;
- · une manipulation abusive;
- la négligence;
- · une utilisation commerciale, y compris mais sans s'y limiter, l'utilisation dans un centre commercial ou dans les parties communes d'immeubles en copropriété ou d'immeubles d'appartements, ainsi que tout endroit autre qu'un domicile privé;

- la modification de tout ou partie du Produit, y compris l'antenne;
- un écran plasma endommagé par les images fixes (sans mouvement) qui restent affichées pendant de longues périodes (rémanentes);
- les dommages ayant pour origine une utilisation ou une maintenance défectueuse;
- la connexion à une source électrique dont la tension est inadéquate;
- la tentative de réparation par toute personne non agréée par Dynex pour réparer le Produit;
- les produits vendus « en l'état » ou « hors service »;
- les consommables, y compris mais sans s'y limiter les piles ou batteries (AA, AAA, C etc.);
- les produits dont le numéro de série usine a été altéré ou enlevé.
- · la perte ou vol de ce produit ou de tout élément le composant;
- les trois premiers pixels défectueux (points noirs ou incorrectement allumés) groupés dans une surface inférieure à un dixième (1/10) de celle de l'écran, ou un maximum de cinq pixels défectueux sur toute la surface de l'écran. Les écrans comportant des pixels peuvent contenir un nombre limité de pixels défectueux;
- les défauts ou dommages causés par tout contact, mais sans s'y limiter, avec

des liquides, gels ou pâtes.

LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT, TELS QU'OFFERTS PAR LA PRÉSENTE GARANTIE,

CONSTITUENT LE SEUL RECOURS DE L'ACHETEUR POUR TOUTE VIOLATION DE GARANTIE. DYNEX NE SAURAIT ÊTRE TENU POUR RESPONSABLE DE DOMMAGES ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS, RÉSULTANT DE L'INEXÉCUTION D'UNE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE SUR CE PRODUIT, Y COMPRIS, SANS S'Y LIMITER, LA PERTE DE DONNÉES, L'IMPOSSIBILITÉ D'UTILISER LE PRODUIT, L'INTERRUPTION D'ACTIVITÉ OU LA PERTE DE PROFITS. DYNEX PRODUCTS N'OCTROIE AUCUNE AUTRE GARANTIE EXPRESSE RELATIVE À CE PRODUIT; TOUTES LES GARANTIES EXPRESSES OU IMPLICITES POUR CE PRODUIT, Y COMPRIS, MAIS SANS LIMITATION, TOUTE GARANTIE DE QUALITÉ MARCHANDE, D'ADÉQUATION À UN BUT PARTICULIER, SONT LIMITÉES À LA PÉRIODE DE GARANTIE APPLICABLE TELLE QUE DÉCRITE CI-DESSUS ET AUCUNE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE, NE S'APPLIQUERA APRÈS LA PÉRIODE DE GARANTIE. ýCERTAINS ÉTATS, PROVINCES ET JURIDICTIONS NE RECONNAISSENT PAS LES LIMITATIONS DE LA DURÉE DE VALIDITÉ DES GARANTIES IMPLICITES. PAR CONSÉQUENT, LES LIMITATIONS SUSMENTIONNÉES PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER À L'ACHETEUR ORIGINAL. LA PRÉSENTE GARANTIE DONNE À L'ACHETEUR DES GARANTIES JURIDIQUES SPÉCIFIQUES; IL PEUT AUSSI BÉNÉFICIER D'AUTRES GARANTIES QUI VARIENT D'UN ÉTAT OU D'UNE PROVINCE À L'AUTRE.

Pour contacter Dynex:

Pour le service à la clientèle, appelez le 1-800-305-2204.

www.Dynexproducts.com

Distribué par Best Buy Purchasing, LLC

7601 Penn Avenue South, Richfield, Minnesota, 55423-3645 É.-U.

© 2011 BBY Solutions, Inc.

Tous droits réservés. DYNEX est une marque de commerce de BBY Solutions Inc., déposée dans certains pays. Tous les autres produits et noms de marques sont des marques de commerce appartenant à leurs propriétaires respectifs.



www.dynexproducts.com Marchés américain et canadien : (800) 305-2204

Distribué par Best Buy Purchasing, LLC 7601 Penn Avenue South, Richfield, MN 55423 É.-U. ©2011 BBY Solutions, Inc. Tous droits réservés